

# SUMÁRIO

■ Precauções de segurança:	
Observe sempre .....	506
- Precauções de mergulho gerais - .....	508
- Precauções relativas à utilização deste relógio - .....	509
■ Introdução .....	513
■ Exponha o relógio à luz antes de utilizá-lo .....	514
■ Características .....	515
■ Nomes dos componentes .....	518
[Mostrador digital] .....	519
■ Indicador do nível de carga e tempos de funcionamento contínuo .....	520
1. Leitura do indicador do nível de carga .....	521
2. Referência geral para os tempos de carga .....	522
3. Tempo de funcionamento contínuo .....	522
■ Funções exclusivas de relógios alimentados por energia solar .....	524
[Função de advertência de carga insuficiente] .....	526
[Função de prevenção de sobrecarga] .....	526
[Função de economia de energia 1] .....	527
[Função de economia de energia 2] .....	528
■ Modos de exibição do relógio (Funções) .....	529
[Modo padrão] .....	529
1. Modo da hora/data .....	529
2. Modo de superfície .....	529
3. Modo da hora de viagem .....	529
4. Modos do despertador 1, 2 e 3 .....	529
5. Modo de definição dos alarmes de mergulho .....	529
6. Modo de chamada dos registros de mergulho .....	529
7. Modo de verificação das posições de referência .....	529

[Modo de mergulho] .....	530
1. Estado de prontidão de mergulho 1 .....	530
2. Estado de prontidão de mergulho 2 .....	530
3. Estado da medição da profundidade da água .....	531
4. Ao voltar a uma profundidade rasa (dentro de 1 m) após um mergulho .....	531
■ Mudança dos modos .....	532
■ Uso do modo padrão .....	534
1. Uso do modo da hora/data .....	534
A. Definição da hora e da data .....	534
2. Uso do modo de superfície .....	537
3. Uso do modo da hora de viagem .....	539
A. Definição da hora de viagem .....	539
B. Mudança entre os modos da hora de viagem e hora/data .....	541
4. Uso do modo do despertador .....	543
A. Definição do despertador .....	544
■ Cidades exibidas .....	546
■ Precauções durante um mergulho .....	548
Utilização do relógio ao mergulhar .....	548
Itens proibidos ao utilizar o relógio durante um mergulho .....	550
Precauções antes de mergulhar .....	551
Precauções durante um mergulho .....	552
Precauções depois de mergulhar .....	553
■ Termos de mergulho .....	554
1. Mergulho .....	554
2. Medição da profundidade da água .....	555
3. Medição do tempo de mergulho .....	556
4. Medição da temperatura da água .....	557
5. Gravação dos dados de registro .....	557
6. Finalização do modo de mergulho .....	557
■ Funções de alarme de mergulho .....	558
1. Principais tipos de alarmes de mergulho e situações nas quais as principais funções de alarme de mergulho são ativadas .....	559

<b>2. Explicação das funções de alarme de mergulho</b> .....	560
<Erro do mostrador digital> .....	560
Quando ocorre um erro no mostrador durante um mergulho: .....	561
<Erro do sensor de água> .....	562
<Erro do sensor de pressão> .....	562
Quando ocorre um erro do sensor de pressão durante um mergulho: .....	562
<Erro de medição (detecção de 0 m)> .....	563
[Cancelamento do valor anormal medido] .....	563
<Erro de memória de registro de mergulho> .....	564
<Alarme de carga> .....	565
Quando a marca de carga baixa é exibida durante um mergulho: .....	565
Quando o alarme de carga insuficiente é exibido durante um mergulho: .....	566
<Erro de medição da profundidade> .....	567
<Alarme de medição da profundidade fora da faixa mensurável> .....	567
[Cancelamento do alarme de medição da profundidade fora da faixa mensurável] .....	567
<Alarme da velocidade de subida> .....	568
[Cancelamento do alarme da velocidade de subida] .....	568
<Alarme de profundidade> .....	568
[Cancelamento do alarme de profundidade] .....	568
<Alarme do tempo de mergulho> .....	568
<b>■ Uso do modo de mergulho</b> .....	569
1. Uso do modo de definição dos alarmes de mergulho .....	569
A. Exibição normal no modo de definição dos alarmes de mergulho .....	569
B. Definição dos alarmes de mergulho .....	570
2. Mudança para o modo de mergulho .....	572
[Quando o relógio muda para o modo de mergulho] .....	572
[O mostrador muda da seguinte maneira de acordo com o estado do mergulho] .....	573

<b>■ Uso do modo de chamada de registro de mergulho</b> .....	575
A. Faixa de exibição dos dados de registro .....	576
B. Chamada dos dados de registro .....	577
C. Número do registro .....	578
D. Apagamento de dados de registro .....	578
E. Sobre os dados de registro .....	579
<b>■ Modo de verificação das posições de referência</b> .....	580
A. Verificação das posições de referência .....	580
<b>■ Localização e solução de problemas</b> .....	582
<b>■ Significados das marcas de modo exibidas com frequência e das indicações do mostrador digital</b> .....	586
[Marcas de modo] .....	586
[Mostrador digital] .....	587
<b>■ Reposição total</b> .....	590
[Procedimento] .....	590
<b>■ Uso da luz EL</b> .....	592
<b>■ Modelos equipados com uma pulseira de extensão</b> .....	592
<b>■ Precauções relativas ao manuseio (para o relógio)</b> .....	593
Desempenho da resistência à água .....	593
Manuseio da pilha de armazenamento de energia .....	594
Utilize apenas a pilha de armazenamento de energia especificada .....	595
Consertos .....	595
Mantenha seu relógio limpo .....	595
<Limpeza do relógio> .....	596
Precauções durante o uso do relógio .....	596
Manuseio da pulseira (Precauções ao colocar e retirar o relógio) .....	596
<Temperaturas> .....	596
<Eletricidade estática> .....	597
<Choques> .....	597
<Agentes químicos, gases e mercúrio> .....	597
<Armazenamento> .....	597
<b>■ Especificações</b> .....	598

## Precauções de segurança: Observe sempre

Explicamos a seguir os assuntos que devem ser observados sempre para prevenir lesões ao usuário ou outras pessoas, bem como para prevenir danos materiais.

- A gravidade da lesão ou dano resultante do uso incorreto, ao ignorar os assuntos, é classificada e explicada usando as seguintes marcas.

### PERIGO

Esta marca indica assuntos para os quais existe um grande risco de morte ou lesões graves.

### ADVERTÊNCIA

Esta marca indica assuntos para os quais existe o risco de morte ou lesões graves.

### PRECAUÇÃO

Esta marcação indica assuntos para os quais existe o risco de ferimentos ou danos materiais leves.

- Os tipos de assuntos que devem ser observados são classificados e explicados usando os seguintes marcas (dois ícones, neste exemplo).

 Esta marca indica que se deve ter cuidado ou atenção.

 Esta marca indica assuntos proibidos.

### PERIGO

Por favor, leia atentamente este manual do usuário para entender completamente os procedimentos de manuseio e operação, exibições e limitações deste relógio, e para assegurar sua utilização apropriada. A utilização inadequada deste relógio ou a não observação das advertências, precauções e instruções dadas provocará o risco de um acidente fatal ou sério.

### PRECAUÇÃO

**O mergulho é um esporte extremamente perigoso. Quando utilizar este relógio para mergulhar, certifique-se de que tenha uma compreensão apropriada dos procedimentos para o manuseio do relógio conforme descrito neste manual, e siga os procedimentos corretamente.** O manuseio deste relógio de uma maneira contrária à descrita neste manual do usuário pode impedir que o relógio funcione corretamente.

### Pedido aos Clientes

Todos os reparos realizados neste relógio, excluindo os reparos envolvendo a pulseira, devem ser realizados na CITIZEN. Quando quiser um reparo ou inspeção do relógio, entre em contato com o Posto de Serviço Citizen diretamente ou através da loja onde comprou o relógio.

## - Precauções de mergulho gerais -

### ADVERTÊNCIA

- No caso de utilizar este relógio para mergulhar, certifique-se sempre de receber o treinamento de mergulho adequado de um instrutor licenciado, para adquirir a experiência e a habilidade necessárias para um mergulho seguro.
- Certifique-se de que tenha dominado completamente o manuseio e operação deste relógio. Mesmo o mergulho recreativo pode ser extremamente perigoso. Mergulhar sem o treinamento adequado ou correto pode resultar em um acidente fatal ou sério.

### ADVERTÊNCIA

Cada mergulhador deve ser responsável pela preparação e execução de seu próprio plano de mergulho para assegurar um mergulho seguro. Este relógio não é equipado com uma função que previne o mal de descompressão. Além disso, este relógio não é capaz de verificar diferenças nas funções fisiológicas de mergulhadores individuais ou diferenças na condição física em um dia particular. Como a ocorrência do mal da descompressão é grandemente afetada pela condição física do mergulhador, o grau do risco do mal da descompressão varia dependendo da condição física do mergulhador no dia do mergulho. Recomendamos que evite mergulhar sempre que não estiver em boas condições físicas, como quando estiver doente, fatigado, com poucas horas de sono ou de ressaca.

## - Precauções relativas à utilização deste relógio -

### PERIGO

- Este relógio não é equipado com uma função que indica um mergulho descompressivo. Não faça mergulhos descompressivos com este relógio.
- Este relógio não é compatível com mergulho Nitrox. Nunca utilize este relógio para mergulhos Nitrox.

### PERIGO

Não empreste o relógio nem o compartilhe com outra pessoa enquanto descansa na superfície (durante a operação do modo de superfície). Além disso, os dados exibidos no relógio nunca devem ser utilizados como os dados para outro mergulhador. Este relógio foi desenhado e concebido para utilização pessoal. Como os dados acumulados anteriormente são utilizados no modo de superfície, a utilização do relógio por uma outra pessoa impedirá que os dados sejam calculados adequadamente para tal pessoa, podendo causar o risco de um acidente fatal ou sério.

### PERIGO

Evite viajar de avião enquanto o modo de superfície estiver funcionando. Viajar de avião sem permitir uma quantidade de tempo adequada para descansar após um mergulho pode causar o mal da descompressão. É recomendável não viajar de avião durante pelo menos 24 horas após um mergulho, sempre que possível. Não há nenhum método para prevenir completamente o mal da descompressão causado pelo vôo em uma aeronave após um mergulho.

## **ADVERTÊNCIA**

No caso de utilizar este relógio para mergulhar, certifique-se sempre de utilizar o relógio em combinação com outros instrumentos de mergulho (relógio de mergulhador, medidor de pressão residual e medidor de profundidade da água).

Flutuações repentinas na atmosfera e mudanças na temperatura da água podem afetar o mostrador e o desempenho do relógio. Além disso, certifique-se sempre de utilizar este relógio em combinação com outros instrumentos de mergulho para o caso em que o relógio funcione incorretamente.

## **ADVERTÊNCIA**

Certifique-se sempre de inspecionar todas as funções do relógio antes de cada mergulho para evitar maus funcionamentos e acidentes causados pela utilização de definições inadequadas. Especialmente, certifique-se de verificar se o relógio está suficientemente carregado e que não haja advertências exibidas no mostrador.

## **ADVERTÊNCIA**

A utilização deste relógio para mergulhos é limitada para mergulhos recreativos (mergulhos não descompressivos) a uma temperatura da água de 0°C a +40°C.

Não utilize este relógio para os seguintes tipos de mergulho:

- Mergulho fora da faixa de temperatura indicada acima
- Mergulho descompressivo
- Mergulho de saturação usando gás hélio
- Mergulho em alta altitude de 3.000 m ou mais acima do nível do mar
- Mergulho em água diferente de água do mar (água com uma gravidade específica de 1,025)

## **ADVERTÊNCIA**

Permita uma margem suficiente durante o mergulho com respeito ao tempo limite de mergulho não descompressivo.



## ADVERTÊNCIA

**Caso se envolva em um mergulho descompressivo, comece a subir à superfície imediatamente, seguindo uma velocidade de subida inferior a 9 m por minuto de acordo com uma tabela de mergulho.**



## ADVERTÊNCIA

**Não realize um mergulho livre (com snorkel) após um mergulho autônomo (scuba), pois isso pode afetar sua saúde seriamente.** Este relógio não incorpora uma função para distinguir entre mergulho autônomo (scuba) e mergulho livre (com snorkel).



## PRECAUÇÃO

### Armazenamento dos dados de registro

**Certifique-se sempre de manter um registro separado dos seus dados de registro importantes.**

Vários tipos de dados armazenados por este relógio podem ser perdidos nos seguintes casos:

- (1) uso inadequado do relógio
- (2) ambiente de uso inadequado (sujeito aos efeitos de forte eletricidade estática ou ruído elétrico)
- (3) durante mau funcionamentos e reparos.

## Introdução

Obrigado pela compra deste relógio Citizen AQUALAND Eco-Drive. Certifique-se de ler este manual atentamente antes de utilizar o seu relógio para garantir que o mesmo seja usado corretamente. Além disso, guarde este manual em um lugar seguro para futuras consultas quando for necessário.

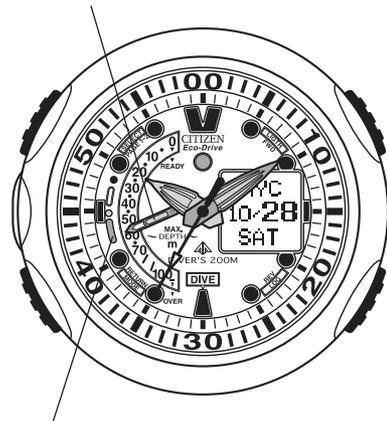
1. Este relógio é uma combinação de um relógio de mergulhador equipado com um medidor de profundidade da água incorporado.
  - (1) Este relógio é equipado com um sensor de água que muda o relógio automaticamente para o modo de mergulho quando a água é detectada.
  - (2) Os seguintes parâmetros são exibidos durante o mergulho:
    - A profundidade atual, hora atual, temperatura atual da água, tempo do mergulho e profundidade máxima são exibidos no mostrador digital.
    - O tempo decorrido do mergulho é indicado pelo ponteiro dos minutos.
    - A profundidade máxima é indicada pelo ponteiro de função.
  - (3) É possível realizar o seguinte após um mergulho:
    - Os dados de registro gravados durante o mergulho (incluindo o número do registro, data do mergulho, profundidade máxima, temperatura mínima da água e tempo do mergulho) podem ser chamados.
2. Este relógio também é um relógio alimentado por energia solar, dotado de uma função de geração de energia fotoelétrica (Eco-Drive).

## Exponha o relógio à luz antes de utilizá-lo

Carregue o relógio suficientemente expondo-o à luz do sol ou outra fonte de luz antes de utilizá-lo, até que o ponteiro de função indique o nível 5.

- Carregue o relógio permitindo que a luz brilhe na pilha solar (mostrador do relógio) referindo-se à seção "2. Referência geral para os tempos de carga" para maiores informações sobre o indicador do nível de carga e tempos de funcionamento contínuo.
- Ao carregar com uma lâmpada fluorescente ou luz incandescente, tome cuidado para não permitir que o relógio atinja uma temperatura alta colocando-o muito perto da fonte de luz. Se o relógio for exposto a uma alta temperatura de 60°C ou mais alta, o mostrador digital ficará em branco e não exibirá mais nada. O mostrador voltará ao normal quando o relógio voltar à temperatura normal.

Ponteiro de função



Nível de carga – "Nível 5"

## Características

Este relógio é dotado de várias funções convenientes para mergulhos.

1. A medição começa automaticamente e os parâmetros, incluindo a profundidade, temperatura da água, tempo do mergulho e profundidade máxima, são exibidos no mostrador digital simplesmente pela colocação do relógio e entrada na água.
2. Várias funções de advertência são providas para um mergulho seguro.
  - (1) Um alarme de profundidade soa e o LED pisca quando a profundidade é excedida, bem como um alarme de tempo do mergulho soa e o LED pisca quando o tempo do mergulho definido é excedido.
  - (2) Uma advertência de subida "SLOW" (lenta) é exibida no mostrador digital no caso de uma subida rápida.
3. Até 20 conjuntos de dados de registro de mergulho são armazenados automaticamente na memória.

Este relógio é dotado de uma função convenientes Eco-Drive.

1. Este relógio é um relógio alimentado por energia solar que contém uma pilha solar em seu mostrador que aciona o relógio convertendo a energia da luz em energia elétrica.
2. Uma vez que seja completamente carregado, o relógio continuará a funcionar durante aproximadamente seis meses.
  - O tempo de funcionamento contínuo varia de acordo com a frequência em que os alarmes, luz EL e funções de mergulho são utilizados.
3. Uma pilha secundária amigável ao meio ambiente, que é completamente livre de mercúrio e outras substâncias nocivas, é utilizada para o fornecimento de energia deste relógio.
4. Este relógio também é dotado das funções descritas a seguir.

**Função de indicador do nível de carga:** Uma indicação geral do nível de carga da pilha secundária é exibida com o ponteiro de função em um dos seis níveis disponíveis.

**Função de advertência de carga insuficiente:** O ponteiro dos segundos começa a mover-se em intervalos de dois segundos e [  : marca de carga insuficiente] aparece no mostrador digital para indicar que o relógio está insuficientemente carregado.

**Economia de energia 1:** O ponteiro dos segundos pára na posição das 12:00 horas para economizar energia.

**Economia de energia 2:** O ponteiro das horas, ponteiro dos minutos e ponteiro dos segundos param na posição das 12:00 horas para economizar energia.

**Função de prevenção de sobrecarga:** A função de prevenção de sobrecarga é ativada para evitar que o relógio seja sobrecarregado depois que a pilha secundária seja completamente carregada.

## Outras funções convenientes

1. **Função de hora de viagem:** Esta função lhe permite exibir facilmente a hora local ao viajar ao exterior ou viajar a negócios. Além disso, também é possível definir o horário de verão para cada cidade.
2. **Alarme:** Este relógio é equipado com três modos de alarme. (Os sons dos alarmes são diferentes.)
3. **Função de luz EL:** Uma função de luz EL é provida para facilitar a leitura do mostrador em lugares escuros.
4. **Mostrador digital amplo:** Utiliza-se um mostrador de matriz de pontos facilmente legível, com um amplo ângulo de visão.

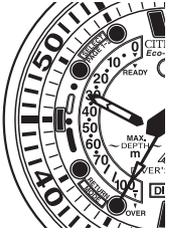
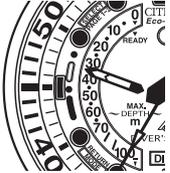


## Indicador do nível de carga e tempos de funcionamento contínuo

O indicador do nível de carga (valor de referência) lhe permite confirmar a quantidade de carga da pilha secundária com o ponteiro de função. O indicador do nível de carga é dividido em seis níveis. O nível indicado pelo ponteiro de função é o nível de carga atual da pilha secundária.

**Tente manter o relógio sempre carregado no nível 5.**

### Níveis de carga da pilha secundária

Nível	Indicador do nível de carga	Tempo de funcionamento contínuo (referência)	Descrição da operação do relógio no nível de carga indicado
Nível 0		Aprox. 2 dias	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>O relógio está insuficientemente carregado. O relógio não pode ser utilizado para um mergulho. Recarregue o relógio o mais rápido possível.</b></li> <li>• "Charge" é indicado e o ponteiro dos segundos se move em intervalos de 2 segundos.</li> <li>• A medição da profundidade da água é interrompida se o indicador do nível de carga cai ao nível 0 (os dados de registro não são armazenados na memória).</li> <li>• O relógio não pode ser alterado para outros modos, como o os modos de hora de viagem e de alarme.</li> <li>• A luz EL não se acende.</li> </ul>
Nível 1		Aprox. 4 dias	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O sensor de água não é ativado e o relógio não pode ser utilizado para mergulho porque o relógio está insuficientemente carregado.</li> <li>• O relógio não pode ser utilizado no modo padrão.</li> <li>• A marca de carga insuficiente aparece no mostrador digital quando o nível de carga cai ao nível 1 durante uma medição da profundidade.</li> <li>• A luz EL não se acende.</li> </ul>
Nível 2		Aprox. 7 dias	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O nível de carga restante na pilha secundária está baixo.</li> <li>• O relógio pode ser utilizado para aproximadamente 1 hora de mergulho.</li> <li>• A luz EL não se ilumina.</li> </ul>
Nível 3		Aprox. 2 meses	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Todas as funções podem ser operadas.</li> </ul>
Nível 4		Aprox. 4 meses	
Nível 5		Aprox. 6 meses	

## 1. Leitura do indicador do nível de carga

O nível de carga da pilha secundária muda de acordo com as condições de utilização, passagem do tempo e forma na qual o relógio é carregado.

- O nível de carga da pilha secundária (valor de referência) e as mudanças no indicador do nível de carga são representados esquematicamente nas ilustrações. O design pode variar um pouco dependendo do modelo.

## 2. Referência geral para os tempos de carga

O tempo requerido para a carga varia de acordo com o modelo do relógio (cor do mostrador, etc.). Os tempos mostrados abaixo servem apenas como referência.

Luminância (lx)	Ambiente	Tempo de carga		
		Tempo de carga aproximado requerido para 1 dia de funcionamento	Tempo de carga até que o ponteiro das horas comece a mover-se desde o estado de parada	Tempo de carga até a carga total desde o estado de parada
500	Dentro de um escritório normal	Aprox. 3,5 horas	Aprox. 30 horas	----
1.000	60-70 cm sob uma lâmpada fluorescente (30 W)	Aprox. 2 horas	Aprox. 15 horas	----
3.000	20 cm sob uma lâmpada fluorescente (30 W)	Aprox. 35 minutos	Aprox. 6 horas	Aprox. 150 horas
10.000	Ao ar livre, tempo nublado	Aprox. 10 minutos	Aprox. 2 horas	Aprox. 45 horas
100.000	Ao ar livre, verão, sob a luz direta do sol	Aprox. 2 minutos	Aprox. 45 minutos	Aprox. 9,5 horas

- Tente recarregar o relógio antes que ele fique insuficientemente carregado. Não há risco de sobrecarga independentemente da frequência e de quanto o relógio for carregado (Função de prevenção de sobrecarga). É recomendável tentar recarregar o relógio diariamente.

## 3. Tempo de funcionamento contínuo

Este relógio continuará a funcionar durante aproximadamente seis meses depois que tenha sido carregado totalmente.

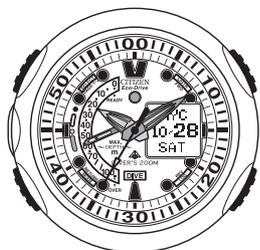
### [NOTA]

- O tempo de funcionamento contínuo deste relógio fica mais curto de acordo com a frequência de utilização do modo de mergulho, alarmes de mergulho, luz EL e outras funções do relógio.
- Deixar que o relógio se molhe fora de um mergulho ativa o sensor de água, o que encurta o tempo de funcionamento contínuo.

## Funções exclusivas de relógios alimentados por energia solar

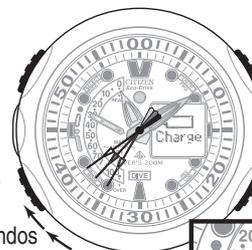
Quando o relógio fica insuficientemente carregado, ele muda da exibição normal dos ponteiros para a exibição de advertência de carga insuficiente (o ponteiro dos segundos se move em intervalos de 2 segundos e "Charge" aparece no mostrador digital). Recarregue o mostrador expondo-o à luz referindo-se à seção "2. Referência geral para os tempos de carga" até que o ponteiro de função indique o nível 5.

### [Exibição normal dos ponteiros]



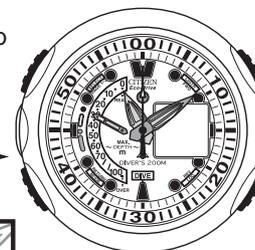
Quando o relógio fica insuficientemente carregado pela falta de exposição à luz

### [Exibição de advertência de carga insuficiente]



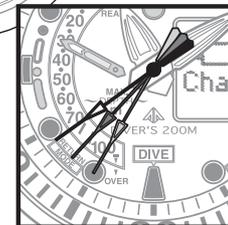
Se o relógio continuar a ser usado sem carga

### [Parado]



O ponteiro dos segundos pára na posição de 0 segundos

2 segundos  
2 segundos



O ponteiro dos segundos se move em intervalos de 2 segundos

Quando o relógio é carregado pela exposição à luz

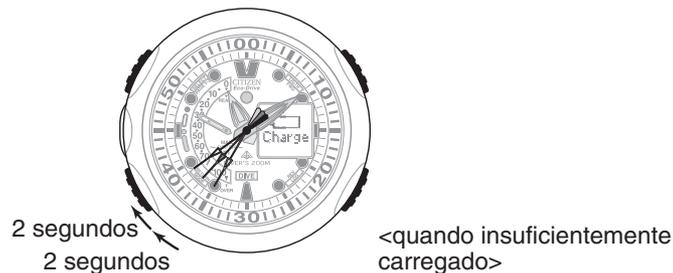
Carregue o relógio expondo-o à luz até que o ponteiro de função indique o nível de carga 5. Só use o relógio depois de redefinir a hora e a data.

**[Função de advertência de carga insuficiente]**  
Quando o ponteiro dos segundos fica insuficientemente carregado, o ponteiro dos segundos muda do movimento em intervalos de 1 segundo para o movimento em intervalos de 2 segundos. A marca de pilha e "Charge" também aparecem no mostrador digital.

Se o relógio continuar a ser utilizado enquanto estiver insuficientemente carregado, ele parará de funcionar depois de aproximadamente 2 dias. Exponha o relógio à luz o mais rápido possível e recarregue-o até o nível 5.

**<As funções do relógio são limitadas da seguinte forma quando o relógio fica insuficientemente carregado.>**

- O sensor de água não é ativado e o relógio não pode ser utilizado para mergulhar.
- O modo não pode ser alterado e as correções e definições não podem ser feitas mesmo que os botões sejam pressionados.
- O alarme não soa.
- A luz EL não se acende.



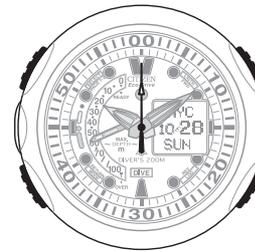
**[Função de prevenção de sobrecarga]**  
A função de prevenção de sobrecarga é ativada automaticamente quando o mostrador do relógio (pilha solar) é exposto à luz, e a pilha secundária é completamente carregada para evitar que a pilha seja carregada mais. A pilha secundária bem como as funções, precisão e performance do relógio não são afetadas, independentemente de quanto o relógio for carregado.

**[Função de economia de energia 1] ... O ponteiro dos segundos pára na posição de 0 segundos quando a função de economia de energia 1 é ativada.**

Quando a energia não é gerada em virtude da falta de exposição do relógio à luz durante duas horas consecutivas no modo padrão, o ponteiro dos segundos pára na posição de 0 segundos e o relógio entra automaticamente no modo de economia de energia para reduzir o consumo de energia.

**<Os ponteiros e o mostrador digital aparecem como descrito abaixo.>**

- Ponteiro dos segundos: Pára na posição de 0 segundos.
- Ponteiros das horas e dos minutos: Continuam a manter a hora atual.
- Ponteiro de função: Indica o nível de carga.
- Mostrador digital: Exibe o nome da cidade e a data.
- O alarme soa na hora especificada para o despertador.



<O ponteiro dos segundos pára na posição de 0 segundos>

**Cancelamento da economia de energia 1:**

- A economia de energia 1 é cancelada quando a pilha solar é exposta à luz e o relógio começa a gerar energia ou quando um botão é pressionado para ativar o relógio.
- A economia de energia 1 também é cancelada quando o sensor de água é ativado com a conseqüente mudança do relógio para o modo de mergulho.

Quando a economia de energia 1 é cancelada, o ponteiro dos segundos avança rapidamente para a hora atual (segundos) e começa a mover-se em intervalos de 1 segundo.

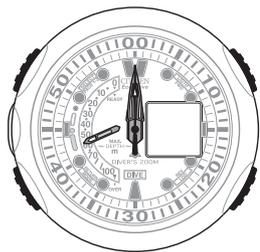
### [Função de economia de energia 2] ...

Os ponteiros das horas e dos minutos param na posição das 12:00 horas quando a economia de energia 2 é ativada.

Se o relógio permanece no modo de economia de energia 1 durante 7 dias, ele muda para o modo de economia de energia 2 para reduzir mais ainda o consumo de energia.

<Os ponteiros e o mostrador digital aparecem como descrito abaixo.>

- Ponteiro dos segundos: Pára na posição de 0 segundos.
- Ponteiros das horas e dos minutos: Param na posição das 12:00 horas.
- Ponteiro de função: Indica o nível de carga quando o relógio entrou no modo de economia de energia 2.
- Mostrador digital: O mostrador inteiro se apaga.



<Os ponteiros das horas e dos minutos param na posição das 12:00 horas junto com o ponteiro dos segundos>

### Cancelamento da economia de energia 2:

- A economia de energia 2 é cancelada quando a pilha solar é exposta à luz e o relógio começa a gerar energia. Ela não pode ser cancelada pela pressão de um dos botões. Além disso, ela também não é cancelada quando o sensor de água detecta a água.

Quando a economia de energia 2 é cancelada, cada ponteiro avança rapidamente para a hora atual (segundos) e começam a manter a hora. O mostrador digital volta à exibição do nome da cidade e da data.

## Modos de exibição do relógio (Funções)

### [Modo padrão]

Normalmente o relógio é usado neste modo. O modo padrão contém os modos indicados abaixo.

#### 1. Modo da hora/data

- Os ponteiros indicam a hora enquanto que o mostrador digital exibe o nome da cidade e a data.

#### 2. Modo de superfície

- Este modo exibe o tempo decorrido desde a finalização do mergulho mais recente (até 24 horas).
- O modo de superfície não é exibido após uma medição durante 24 horas.

#### 3. Modo da hora de viagem

- A hora e a data são exibidas para uma cidade diferente da do modo da hora/data.

#### 4. Modos do despertador 1, 2 e 3

- A hora especificada e o nome da cidade são exibidos para cada despertador.

#### 5. Modo de definição dos alarmes de mergulho

- Este pode ser usado para definir a profundidade e o tempo do mergulho.

#### 6. Modo de chamada dos registros de mergulho

- Este modo é usado para confirmar os dados de registro gravados automaticamente no modo de mergulho.

#### 7. Modo de verificação das posições de referência

- Este modo indica as posições de referência dos ponteiros do relógio.

## [Modo de mergulho]

Quando o sensor de água detecta a água, o relógio muda automaticamente para o estado de prontidão de mergulho com a "Exibição de READY". Este modo muda da maneira descrita abaixo dependendo do estado de mergulho. Sem embargo, o relógio não mudará para o modo de mergulho se estiver insuficientemente carregado.

### 1. Estado de prontidão de mergulho 1

- "READY" e "ready" são exibidos alternadamente no mostrador digital.
- Cada ponteiro continua a indicar o modo em que o relógio estava antes de entrar no estado de prontidão de mergulho 1.

Exemplo: A hora atual é exibida durante a exibição da hora e da data.

Além disso, quando o sensor de água é desativado e o estado de prontidão de mergulho 1 é cancelado, o relógio volta ao modo em que estava antes de entrar no estado de prontidão de mergulho 1.

### 2. Estado de prontidão de mergulho 2

- O relógio muda para o estado de prontidão de mergulho 2 quando a profundidade da água permanece abaixo de 50 cm no estado de prontidão de mergulho 1.
- Mostrador digital: Exibe alternadamente a "Hora atual" e "READY".
- Ponteiros das horas e dos minutos: Movem-se para a posição das 12:00 horas e param.
- Ponteiro dos segundos: Indica a hora atual (segundos).
- Ponteiro de função: Move-se para a posição 0 na escala de profundidade e pára.

### 3. Estado da medição da profundidade da água

- A hora atual, profundidade, temperatura da água e tempo do mergulho são exibidos no mostrador digital.
- Ponteiro das horas: Pára na posição das 6:00 horas para indicar que a medição da profundidade da água está em andamento.
- Ponteiro dos minutos: Indica o tempo de mergulho decorrido (minutos).  
(O tempo decorrido continua a ser indicado mesmo após uma medição durante 60 minutos.)
- Ponteiro dos segundos: Indica a hora atual (segundos).
- Ponteiro de função: Indica a profundidade mais recente.

**O local onde a "profundidade atual" ou a "profundidade máxima" é exibida muda automaticamente quando a posição do ponteiro dos minutos está entre 15 e 30 minutos.**

<Quando o ponteiro dos minutos indica um tempo que não esteja dentro de 15 e 30 minutos>



Profundidade atual

<Quando o ponteiro dos minutos indica um tempo entre 15 e 30 minutos>



Profundidade atual

### 4. Ao voltar a uma profundidade rasa (dentro de 1 m) após um mergulho

- O relógio permanece no estado de medição da profundidade da água (a profundidade exibida é 0 m).
- O relógio muda para o modo de superfície quando a exibição de 0 m continua durante 10 minutos ou mais após um mergulho ou quando o botão (D) é pressionado durante a exibição de 0 m.

<Ao voltar a uma profundidade rasa (dentro de 1 m)>



Profundidade atual

## Mudança dos modos

- O modo do relógio muda na ordem de hora/data, superfície, hora de viagem, despertador 1, despertador 2, despertador 3, definição dos alarmes de mergulho, chamada dos registros de mergulho e verificação das posições de referência cada vez que o botão (D) é pressionado.
- Quando o sensor de água detecta a água, o relógio muda automaticamente para o "Estado de prontidão de mergulho 1" do modo de mergulho.

### [Operações dos botões]

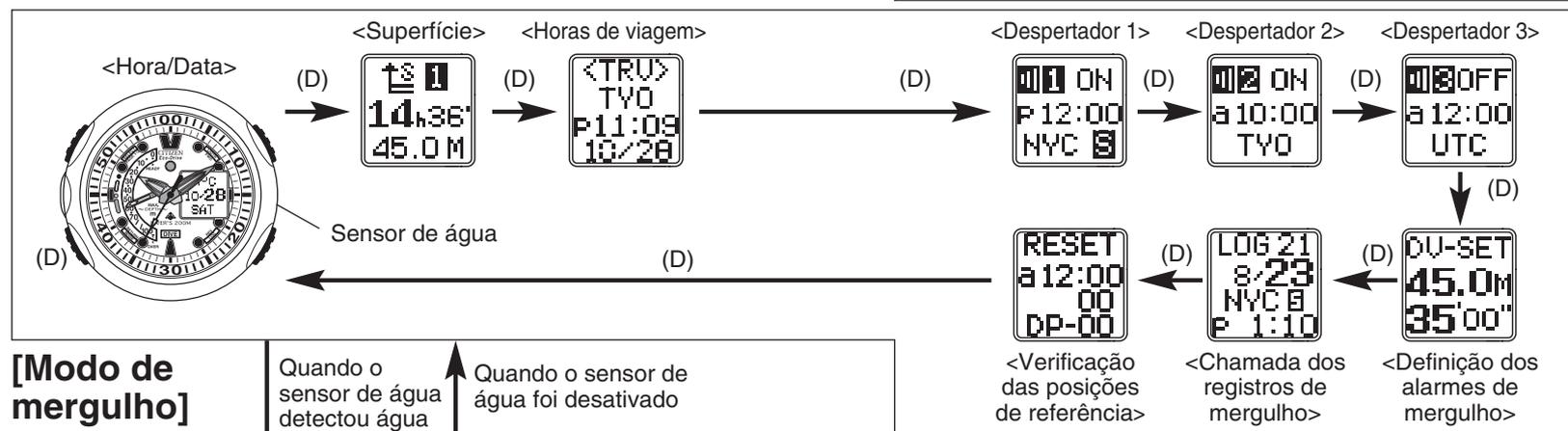
- O modo não pode ser alterado pela pressão de um botão enquanto estiver mudando ou enquanto os ponteiros estiverem movendo-se para fazer uma correção. Pressione o botão desejado depois de esperar a parada dos ponteiros em suas posições predeterminadas.

### [NOTA]

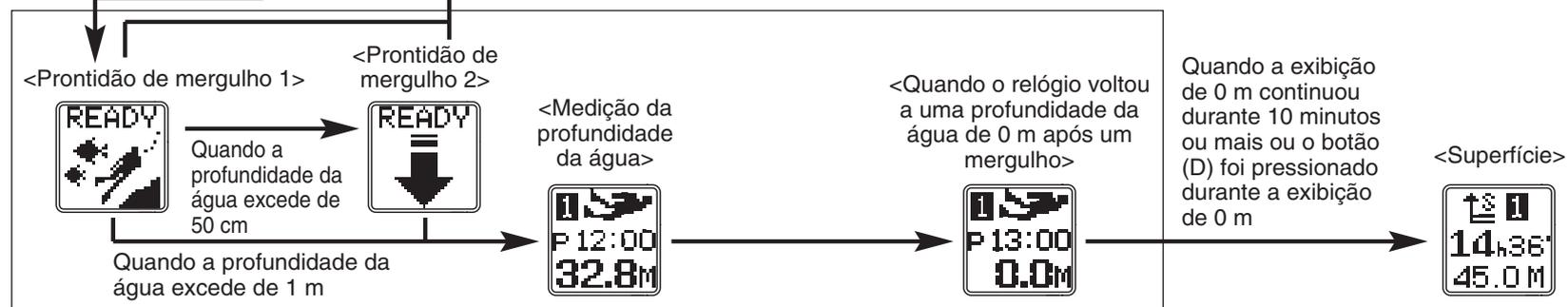
- O modo de superfície não é exibido após uma medição durante 24 horas.
- O relógio volta automaticamente ao modo da hora/data desde qualquer modo quando nenhum dos botões for pressionado durante aproximadamente 1 minuto em um modo diferente do modo da hora/data.
- O relógio volta automaticamente ao modo da hora/data desde o modo de verificação das posições de referência quando nenhum dos botões é pressionado durante aproximadamente 10 minutos.
- O relógio não mudará para o modo de mergulho mesmo que o sensor de água se molhe se "Charge : Insuficientemente carregado" ou " [ícone] : marca de erro" estiver exibido ou se uma função de advertência tiver sido ativada.

**Tome cuidado para não tocar o sensor de água enquanto muda o modo.** O modo não poderá ser mudado se o relógio tiver entrado no modo de mergulho após o toque do sensor de água antes da mudança do modo. Se o relógio tiver entrado no modo de mergulho, espere até que o ele volte ao modo da hora/data.

### [Modo padrão]



### [Modo de mergulho]





- A exibição volta a "0 segundos" quando o botão (A) é pressionado durante a correção dos "segundos digitais". O ponteiro dos segundos move-se quando o botão (B) é pressionado. Certifique-se sempre de corrigir os "segundos digitais" com o botão (A).
- Consulte "Cidades exibidas" para maiores informações sobre os nomes das cidades.
- A exibição para o horário de verão e formato de 12/24 H muda cada vez que o botão (A) ou (B) é pressionado.
- Quando o horário de verão está ativado, a hora é avançada em 1 hora desde a hora atual e "S" aparece no mostrador.
- O horário de verão não pode ser definido para a hora universal coordenada (UTC).
- O mês é exibido usando três letras durante a correção (JAN, FEB, ... DEC), e é exibido usando números (1, 2, ... 12) quando o relógio volta à exibição normal.
- O ano é exibido e pode ser definido de 2000 a 2099.
- O dia da semana é corrigido automaticamente pela definição do ano, mês e dia.
- Preste atenção à definição AM (a) e PM (p) quando o relógio estiver no formato de 12 H.
- O relógio volta automaticamente à exibição normal quando nenhum dos botões é pressionado durante aproximadamente 1 minuto no estado de correção (exibição intermitente).

## 2. Uso do modo de superfície

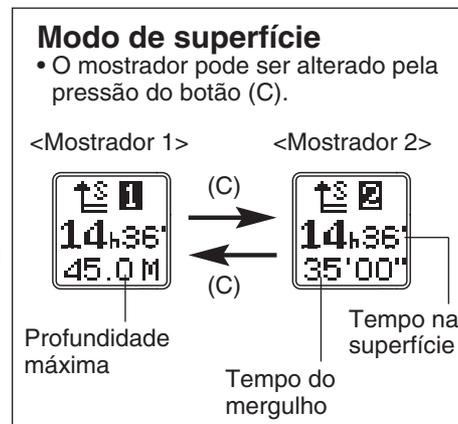
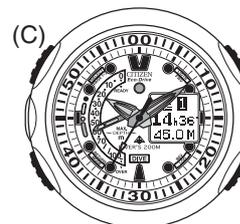
O modo de superfície exibe o tempo decorrido desde a finalização do mergulho mais recente (tempo de descanso na superfície). Este modo mede o tempo decorrido durante até 24 horas e não é exibido mais após a conclusão da medição.

### ADVERTÊNCIA

- **Evite viajar de avião enquanto o modo de superfície estiver funcionando.** Viajar de avião sem permitir um tempo adequada para descansar após um mergulho pode causar o mal da descompressão. Não há nenhum método para prevenir completamente o mal da descompressão causado pelo vôo em uma aeronave após um mergulho.

### [Modo de superfície]

- **Mostrador digital:** Mostrador 1: Exibe o tempo na superfície e a profundidade máxima. Mostrador 2: Exibe o tempo na superfície e o tempo do mergulho.
- **Ponteiros das horas, minutos e segundos:** Indicam a hora no modo da hora/data.
- **Ponteiro de função:** Indica o nível de carga.



**[A marca de superfície é exibida no modo da hora/data durante a operação do modo de superfície.]**

<Exibição da hora/data>



Marca de superfície

**[NOTA]**

- Quando o tempo medido atinge 24 horas e 00 minutos durante a exibição do modo de superfície, o modo de superfície é finalizado e o modo da hora/data é exibido. Depois disso, o modo de superfície não é exibido mais.

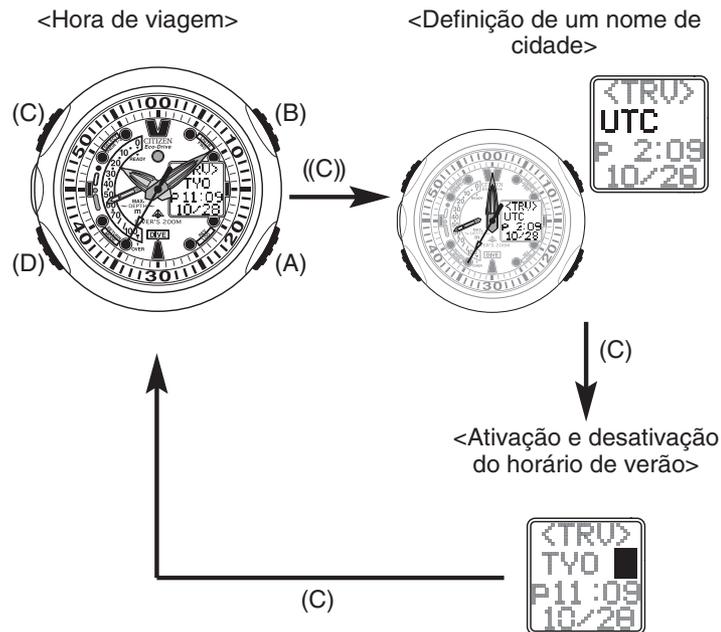
### 3. Uso do modo da hora de viagem

Este modo é usado para exibir a hora e a data de uma cidade selecionada mediante a seleção de um nome de cidade desde UTC dentre as 42 cidades registradas neste relógio.

- Mostrador digital: Exibe o nome da cidade selecionada e a hora e a data em tal cidade.
- Ponteiros das horas, minutos e segundos: Indicam a hora no modo da hora/data.
- Ponteiro de função: Indica o nível de carga.

#### A. Definição da hora de viagem

- (1) Um nome de cidade pisca quando o botão (C) é pressionado durante aproximadamente 2 segundos no modo da hora de viagem.
  - Os ponteiros das horas e minutos se movem para a posição das 12:00 horas e param.
- (2) Mude o nome da cidade pressionando o botão (A) ou (B).
  - Os nomes das cidades são chamados movendo-se na direção em que a diferença horária aumenta quando o botão (B) é pressionado. Os nomes das cidades são chamados movendo-se na direção em que a diferença horária diminui quando o botão (A) é pressionado.
  - Mantenha um dos botões pressionado para mudar os nomes das cidades continuamente.
  - Consulte "Cidades exibidas" para maiores informações sobre as cidades exibidas por este relógio.
- (3) O relógio entra no estado de correção do horário de verão quando o botão (C) é pressionado.
  - A marca "S" (horário de verão definido) ou a marca "■" (horário de verão cancelado) pisca.
- (4) Corrija pressionando o botão (A) ou (B).
  - As marcas "S" e "■" mudam para trás ou para diante cada vez que o botão é pressionado.
- (5) O relógio volta diretamente à exibição normal da hora de viagem quando o botão (D) é pressionado no estado de correção.



## B. Mudança entre os modos da hora de viagem e hora/data

Os nomes das cidades e horas exibidos no modo da hora de viagem podem ser mudados facilmente com os nomes das cidades e horas exibidos no modo da hora/data.

- A hora e a data para uma cidade viajada com frequência exibida no modo da hora de viagem podem ser exibidas diretamente no modo da hora/data definindo tal cidade no modo da hora de viagem e, em seguida, mudando para tal cidade ao viajar.
- A hora e a data na cidade exibida no modo da hora/data são transferidas para o modo da hora de viagem.

- A definição do formato de 12/24 H usada é a mesma que foi feita no modo da hora/data.
- Se o horário de verão for alterado no modo da hora de viagem, a definição também será aplicada à mesma cidade no modo da hora/data e no modo do despertador.
- O horário de verão não pode ser definido para a hora universal coordenada (UTC).
- O relógio volta automaticamente à exibição normal da hora de viagem quando nenhum dos botões é pressionado durante aproximadamente 1 minuto no estado de correção.
- O relógio volta automaticamente ao modo da hora/data desde qualquer modo quando nenhum dos botões for pressionado durante aproximadamente 1 minuto no modo da hora de viagem.

### <Procedimento>

(1) Pressione os botões (A) e (C) ao mesmo tempo durante aproximadamente 2 segundos no modo da hora de viagem.

- A hora definida no modo da hora de viagem e a hora no modo da hora/data são trocadas.

Exemplo: Tóquio (TYO) está definida para a hora de viagem e Nova York (NYC) está definida no modo da hora/data. As exibições para essas duas cidades podem ser alteradas como descrito abaixo.

① Pressione os botões (A) e (C) ao mesmo tempo durante aproximadamente 2 segundos.

- Os ponteiros das horas e minutos mudam da hora em NYC para a hora em TYO.
- A exibição da hora de viagem muda da hora e data em TYO para a hora e data em NYC.

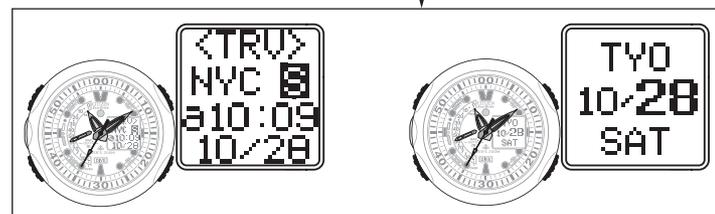
(2) Quando o botão (D) é pressionado e o relógio é retornado para o modo da hora/data:

- Os ponteiros das horas e minutos exibem a hora em TYO.
- O mostrador digital muda de NYC para TYO.

### [Exibição antes da mudança]



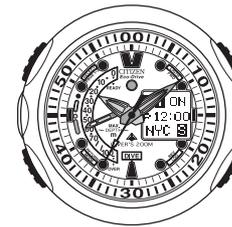
### [Exibição após a mudança]



## 4. Uso do modo do despertador

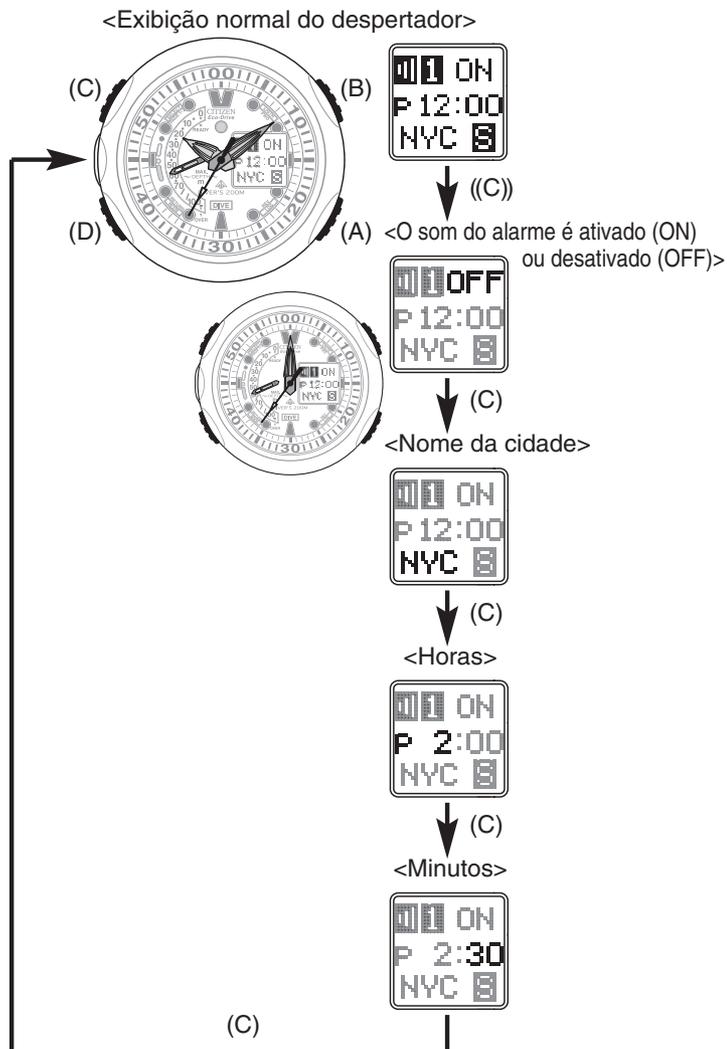
Os procedimentos para a definição do despertador e operação dos modos do despertador 1, despertador 2 e despertador 3 são idênticos. Somente o som do alarme é diferente.

- Mostrador digital: Exibe o nome da cidade definida e a hora do despertador definida.
- Ponteiros das horas, minutos e segundos: Indicam a hora no modo da hora/data.
- Ponteiro de função: Indica o nível de carga.



## A. Definição do despertador

- (1) Quando o botão (C) é pressionado durante aproximadamente 2 segundos na exibição normal do modo do despertador, ON e OFF piscam no mostrador digital e o relógio entra no estado de correção.
  - Os ponteiros das horas e minutos se movem para a posição das 12:00 horas e param.
- (2) O item intermitente no mostrador muda na ordem mostrada abaixo cada vez que o botão (C) é pressionado.



- (3) Pressione o botão (A) ou (B) para corrigir o item intermitente.
  - A exibição avança 1 passo cada vez que o botão (B) é pressionado.
  - A exibição retrocede 1 passo cada vez que o botão (A) é pressionado.
  - Pressionar um dos botões continuamente faz que a exibição avance rapidamente.
- (4) O relógio volta diretamente à exibição normal do despertador quando o botão (D) é pressionado no estado de correção.
  - Os ponteiros das horas e minutos voltam a indicar a hora no modo da hora/data.

- Quando o despertador está ativado (ON), o alarme soa durante aproximadamente 15 segundos na mesma hora todos os dias.
- Quando um despertador está ativado (ON) e chega na hora definida do despertador durante a exibição do modo da hora/data, o alarme soará e o nome da cidade e a hora definida serão exibidos no mostrador digital enquanto o alarme estiver soando.
- Pressione qualquer botão para parar o alarme enquanto ele estiver soando.
- O som do alarme pode ser monitorado pela pressão do botão (A) durante a exibição normal do despertador.
- A definição do formato de 12/24 H usada é a mesma que foi feita no modo da hora/data.
- O relógio volta automaticamente à exibição normal do despertador quando nenhum dos botões é pressionado durante aproximadamente 1 minuto no estado de correção (exibição intermitente).
- A definição de ativação/desativação para o horário de verão nos modos da hora/data e hora de viagem é aplicada à definição de ativação/desativação para o horário de verão de cada cidade.
- O relógio volta automaticamente ao modo da hora/data desde qualquer modo quando nenhum dos botões for pressionado durante aproximadamente 1 minuto durante a exibição normal do despertador.
- O despertador não soa durante um mergulho mesmo que esteja ativado (ON).

## || Cidades exibidas

Os nomes das seguintes cidades estão registrado neste relógio. Os nomes dessas cidades são exibidos em cada um dos modos da hora/data, hora de viagem, despertador 1, despertador 2 e despertador 3 do modo padrão.

- Os nomes das cidades são exibidos movendo-se na direção em que a diferença horária aumenta quando o botão (B) é pressionado, ou são exibidos movendo-se na direção em que a diferença horária diminui quando o botão (A) é pressionado durante a correção do nome da cidade em cada um dos modos.

↑ Quando o botão (B) é pressionado  
 ↓ Quando o botão (A) é pressionado

Exibição	Nome da cidade	Diferença horária
UTC	Hora universal coordenada	±0
LON	Londres	±0
PAR	Paris	+1
ROM	Roma	+1
BER	Berlim	+1
MAD	Madri	+1
CAI	Cairo	+2
JNB	Johannesburg	+2
ATH	Atena	+2
MOW	Moscou	+3
RUH	Riad	+3
THR	Teerã	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Cabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Nova Délhi	+5.5
DAC	Daca	+6
RGN	Yangun	+6.5
BKK	Bangcoc	+7
SIN	Cingapura	+8
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Pequim	+8

Exibição	Nome da cidade	Diferença horária
TYO	Tóquio	+9
SEL	Seul	+9
ADL	Adelaide	+9.5
SYD	Sydney	+10
NOU	Numea	+11
AKL	Auckland	+12
SUV	Suva	+12
MDY	Midway	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
YVR	Vancouver	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
MEX	Cidade do México	-6
NYC	Nova York	-5
YMQ	Montreal	-5
CCS	Caracas	-4
RIO	Rio de Janeiro	-3
FEN	Fernando de Noronha	-2
PDL	Açores	-1

## || Precauções durante um mergulho



### ADVERTÊNCIA

#### Utilização do relógio ao mergulhar

A função de medição da profundidade da água deste relógio não deve ser utilizada como um instrumento de medição oficial. O valor da profundidade da água exibido no relógio deve ser utilizado apenas para propósitos de referência.

O mergulho é um esporte extremamente perigoso. Quando utilizar este relógio para mergulhar, certifique-se sempre de receber as instruções e treinamento de mergulho apropriados de um instrutor licenciado, e obedeça as regras depois de adquirir a experiência e habilidades necessárias para um mergulho seguro. Além disso, certifique-se de que tenha dominado completamente o manuseio e operação deste relógio. Mesmo o mergulho recreativo pode ser extremamente perigoso. Mergulhar sem o treinamento adequado ou correto pode resultar em um acidente fatal ou sério.

1. **Quando utilizar este relógio para mergulhar, certifique-se de que tenha uma compreensão apropriada dos procedimentos para o manuseio e operação do relógio e siga os procedimentos corretamente.** O manuseio deste relógio de uma maneira contrária à descrita neste manual do usuário pode impedir que o relógio funcione corretamente.
2. **Certifique-se sempre de inspecionar todas as funções deste relógio antes de mergulhar para assegurar que estejam funcionando adequadamente.**
3. **No caso de utilizar este relógio, certifique-se sempre de utilizar o relógio em combinação com outros instrumentos de mergulho (como uma tabela de mergulho, medidor de pressão residual ou medidor de profundidade da água).** Flutuações repentinas na atmosfera e mudanças na temperatura da água podem afetar o mostrador e o desempenho do relógio. As funções de mergulho deste relógio não são tencionadas para prevenir o mal da descompressão. Este relógio foi desenhado para fornecer informações que podem ser utilizadas apenas como uma referência para minimizar o risco do mal da descompressão, e não tem o objetivo de garantir a segurança do usuário.

4. **A utilização deste relógio para mergulhos é limitada para mergulhos recreativos (mergulhos não descompressivos) a uma temperatura da água de 0°C a +40°C.**  
Não utilize este relógio para os seguintes tipos de mergulho:
  - Mergulho fora da faixa de temperatura indicada acima
  - Mergulho descompressivo
  - Mergulho de saturação usando gás hélio
5. **Embora este relógio possa medir a profundidade até 100 m, não mergulhe além da profundidade limite de 40 m durante mergulhos recreativos.** É recomendável que um mergulho recreativo não exceda de uma profundidade de 18 m.
6. **Permita uma margem suficiente durante o mergulho com respeito ao tempo limite de mergulho não descompressivo.**
7. **Faça as paradas de segurança e paradas de descompressão suficientes.** Mesmo no caso de mergulho não descompressivo, tente fazer uma parada de segurança a 5 m para garantir a segurança.
8. **Não empreste o relógio nem o compartilhe com outra pessoa enquanto descansa na superfície (durante a operação do modo de superfície).** Além disso, os dados exibidos no relógio nunca devem ser utilizados como os dados para outro mergulhador.
9. **Certifique-se de permitir um descanso suficiente depois de mergulhar de acordo com as regras de mergulho para garantir a segurança.** Deixar de tomar o tempo de descanso apropriado, voar em uma aeronave, ou mover-se para uma alta altitude depois de mergulhar pode resultar no mal da descompressão.



## PROIBIDO

Itens proibidos ao utilizar o relógio durante um mergulho

Não utilize este relógio para mergulhar nos seguintes casos.

1. **Quando o indicador de mergulho proibido [  : marca de erro] for exibido no mostrador.**  
O relógio não mudará para o modo de mergulho quando a marca de erro for exibida.
2. **Quando o relógio estiver insuficientemente carregado e [  ] for exibido no mostrador.** Caso esteja insuficientemente carregado, o relógio não mudará para o modo de mergulho mesmo que um mergulho seja iniciado.
3. **Quando o relógio parar ou funcionar incorretamente.**
4. **Quando o relógio for utilizado fora da faixa de temperatura garantida ou a uma altitude acima de 3.000 m.**
5. **Uso durante ações perigosas ou situações ameaçadoras da vida**
6. **Quando utilizado em uma atmosfera com gás hélio (como durante um mergulho de saturação).**



## ADVERTÊNCIA

Precauções antes de mergulhar

1. **Certifique-se sempre de inspecionar todas as funções do relógio antes de cada mergulho.**
  - O ponteiro de função está indicando um nível de carga 5 ou mais alto?
  - Há alguma marca de erro exibida?
2. **Quando houver uma diferença de temperatura extrema entre a temperatura do relógio e a temperatura da água, primeiro aclimatize o relógio à temperatura da água antes de colocá-lo na água, para assegurar que o mesmo funcione com precisão.**
3. **A pulseira está fixada firmemente no corpo do relógio?**
4. **Há alguma rachadura, arranhão ou lasca na pulseira ou vidro?**
5. **A hora e a data estão corretas?**
6. **A profundidade do alarme e a hora do alarme estão definidas corretamente?**



## ADVERTÊNCIA

### Precauções durante um mergulho

1. **Evite subir à superfície com muita rapidez.**
  - Uma subida rápida pode causar o mal da descompressão e outros efeitos prejudiciais ao corpo. Mantenha uma velocidade de subida segura.
2. **Repare que enquanto estiver na água, pode ser difícil ouvir o alarme de profundidade ou outros alarmes dependendo das condições e do ambiente ao redor.** Se isso acontecer, verifique o LED enquanto ouve o som do alarme.
3. **Se o relógio não funcionar corretamente enquanto estiver submerso, comece a subir imediatamente.**
  - Comece a subir imediatamente observando uma velocidade de subida inferior a 9 m/minuto.
4. **Mergulhe dando uma margem suficiente para o tempo limite não descompressivo para garantir a segurança.**
5. **Caso se envolva em um mergulho descompressivo, comece a subir à superfície imediatamente, seguindo uma velocidade de subida inferior a 9 m por minuto.**
6. **Quando subir à superfície, certifique-se sempre de fazer paradas de descompressão de acordo com uma tabela de mergulho para garantir a segurança.**



## ADVERTÊNCIA

### Precauções depois de mergulhar

1. **Evite viajar de avião enquanto o modo de superfície estiver funcionando.**
  - Certifique-se de descansar o suficiente depois de mergulhar.
  - É recomendável não viajar de avião durante pelo menos 24 horas após um mergulho.
2. **Lave cuidadosamente qualquer água salgada, lodo ou areia aderida ao relógio e, em seguida, remova qualquer excesso de umidade com um pano seco.**
3. **Remova quaisquer resíduos ou sujeira que estejam aderidos no sensor de pressão.**
  - Caso haja resíduos presos no sensor de pressão, lave-o com água fresca.
  - Não retire a tampa do sensor nem cutuque o sensor de pressão com um objeto pontiagudo. Além disso, não sopre o sensor de pressão com o ar altamente comprimido de uma pistola de ar.
  - Consulte nosso centro de serviço se não puder remover os resíduos.
4. **Certifique-se sempre de guardar (registrar) dados de registro importantes separadamente.**

# || Termos de mergulho

## 1. Mergulho

### <Mergulho não descompressivo e tempo limite não descompressivo (NDL)>

Mergulho não descompressivo (No-Decompression Limit: NDL) refere-se a um mergulho durante o qual o mergulhador pode subir até a superfície sem parar para descompressão ao subir após o final de um mergulho. O tempo de limite durante o qual este mergulho não descompressivo é permitido é referido como o tempo limite não descompressivo. O tempo limite não descompressivo varia de acordo com a profundidade do mergulho e com o tempo de mergulho dos mergulhos anteriores.

### <Mergulho descompressivo>

Isso refere-se ao mergulho além do tempo limite não descompressivo. O mergulho descompressivo é extremamente perigoso, já que o nitrogênio se acumula no corpo acima dos níveis permitidos. Não faça este tipo de mergulho.

### <Parada de descompressão>

Isso refere-se a uma parada para o propósito da descompressão necessária no caso de um mergulho descompressivo. É necessário fazer paradas de descompressão em profundidades predeterminadas (profundidades instruídas para parada de descompressão) e em tempos predeterminados (tempos instruídos para parada de descompressão) ao subir à superfície.

### <Parada de segurança>

Isso refere-se a uma pausa temporária durante a subida para garantir a segurança e permitir que o nitrogênio seja expelido do corpo mesmo que o tempo limite não descompressivo tenha sido excedido. Caso tenha mergulhado até uma profundidade de 18 m ou mais, sempre faça uma parada de segurança aos 5 m de profundidade para garantir a segurança.

### <Data do mergulho>

Isso refere-se à data (ano, mês, dia) na qual um mergulho foi feito.

### <Mergulho em alta altitude e definição de alta altitude>

Mergulho em alta altitude refere-se a um mergulho em um lugar alto de 300 m ou mais acima do nível do mar (como em lagos, lagoas ou rios). Quando mergulhar em água fresca, a profundidade da água é exibida com base na água do mar (gravidade específica: 1,025).



## PRECAUÇÃO

1. Este relógio não é equipado com uma função que indica um mergulho descompressivo ou mergulho não descompressivo.
2. Faça paradas de descompressão e paradas de segurança de acordo com uma tabela de mergulho.

## 2. Medição da profundidade da água

A profundidade da água é medida cada segundo, e a profundidade atual é exibida em incrementos de 0,1 m durante o mergulho.

- Faixa de medição: 1,0 m a 100 m
- Uma profundidade de 0,0 m é exibida a uma profundidade mais rasa do que 1,0, enquanto que "Over M" é exibido a uma profundidade acima de 100 m.
- Quando houver um erro no valor medido para a profundidade da água, a marca de erro [  ] é exibida no lugar da marca do mergulhador.

### <Profundidade máxima>

Isso refere-se à profundidade mais profunda de um mergulho simples.

### 3. Medição do tempo de mergulho

O tempo decorrido de um mergulho até uma profundidade de mais de 1,0 m é exibido.

#### <Tempo do mergulho>

Isso refere-se à quantidade total de tempo a uma profundidade maior do que 1,0 m para um mergulho simples.

- A medição do tempo do mergulho começa automaticamente quando a profundidade excede de 1,0 m pela primeira vez, e pára quando a profundidade retorna para menos de 1,0 m. O tempo do mergulho continuará desde o tempo em que parou quando a profundidade da água exceder de 1,0 dentro de 10 minutos após a parada da medição do tempo do mergulho.
- O tempo do mergulho é exibido em minutos e segundos até 99 minutos e 59 segundos desde o início da medição, e é exibido em minutos após tal tempo.
- Faixa de medição: 0 minutos e 00 segundos a 999 minutos e 59 segundos. Se o tempo do mergulho exceder de 999 minutos e 59 segundos, a medição parará e <--'--"> será exibido.

#### <Hora inicial do mergulho>

Isso refere-se à hora em que a profundidade da água excedeu de 1,0 m pela primeira vez após o início de um mergulho.

#### <Tempo de descanso na superfície>

Isso refere-se ao tempo decorrido desde o final de um mergulho (tempo de descanso na superfície). Este relógio mede o tempo de descanso na superfície para até 24 horas no modo de superfície.

### 4. Medição da temperatura da água

A temperatura da água só pode ser medida dentro da água. A medição da temperatura da água começa depois que a profundidade da água excede de 1,0 m, e a temperatura da água mais recente é exibida em unidades de 1°C durante o mergulho.

- Faixa de medição: -9,9°C a +40,0°C
  - \* Se a faixa de medição for excedida, "--°C" será exibido.

#### <Temperatura mínima da água>

Isso refere-se à temperatura mais baixa da água durante um mergulho simples.

### 5. Gravação dos dados de registro

Até 20 conjuntos de dados de registro podem ser gravados. Quando o número de registros gravados exceder de 20, o registro mais antigo será apagado e os novos dados serão gravados em seu lugar.

#### <Mergulho simples>

Um mergulho simples é definido a partir do tempo em que uma profundidade da água de 1 m foi atingida após o estado de prontidão do modo de mergulho (início de mergulho) até a finalização do modo de mergulho.

### 6. Finalização do modo de mergulho

- O relógio voltará ao modo de superfície quando o botão (D) for pressionado durante aproximadamente 2 segundos quando 0,0 m estiver exibido após o final de um mergulho.
- O relógio voltará automaticamente ao modo de superfície depois de aproximadamente 10 segundos enquanto 0,0 m estiver exibido após o final de um mergulho.

## Funções de alarme de mergulho

Este relógio é equipado com várias funções de alarme de mergulho para evitar perigos e problemas, tanto quanto possível, durante um mergulho.



### ADVERTÊNCIA

**Não faça mergulhos que causem a ativação da função do alarme de mergulho.** O grau do perigo varia de acordo com a experiência, condição física e condições do mergulho. Não se pode assumir um mergulho como seguro simplesmente porque um alarme de mergulho não foi emitido.



### PRECAUÇÃO

**Se um alarme de mergulho soar durante um mergulho, primeiro comece a subir a uma profundidade rasa numa velocidade de ascensão inferior a 9 m por minuto para garantir a segurança.** Como o risco aumenta quanto mais profundo mergulhar, alarmes de mergulho múltiplos podem ser ativados e soar ao mesmo tempo durante um mergulho.

## 1. Principais tipos de alarmes de mergulho e situações nas quais as principais funções de alarme de mergulho são ativadas

O seguinte indica as principais funções de alarme fornecidas por este relógio junto com as exibições nas quais os alarmes são ativados.

Tipo do alarme de mergulho	Situação aplicável	
	Durante uso em terra	Durante uso em um mergulho
Erro do mostrador digital	●	●
Erro do sensor de água	●	
Erro do sensor de pressão	●	●
Erro de medição (detecção de 0 m)	●	●
Erro de memória de registro de mergulho	●	
Alarme de carga insuficiente	●	●
Alarme de medição da profundidade fora da faixa mensurável		●
Alarme da velocidade de subida		●
Alarme de profundidade (definido pelo usuário)		●
Alarme do tempo de mergulho (definido pelo usuário)		●

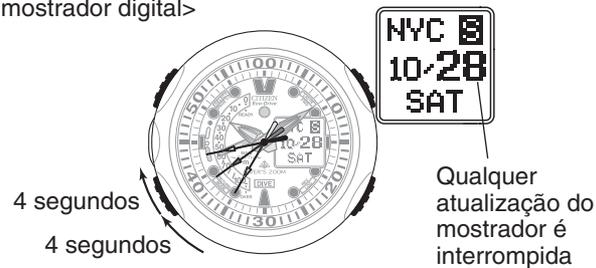
## 2. Explicação das funções de alarme de mergulho

### <Erro do mostrador digital>

O mostrador não é atualizado no caso de permanência de algum erro no mostrador digital causado por um impacto forte.

- (1) As seguintes funções são restringidas durante esse erro.
  - A hora não pode ser corrigida e os alarmes de mergulho não podem ser definidas.
- (2) Os ponteiros se movem da seguinte maneira durante esse erro:
  - Ponteiro dos segundos: Move-se em intervalos de 4 segundos
  - Ponteiros das horas e dos minutos: Continuam a manter a hora.
  - Ponteiro de função: Indica o nível de carga.

### <Erro do mostrador digital>

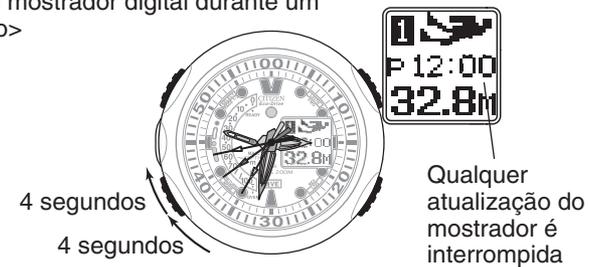


O ponteiro dos segundos se move em intervalos de 4 segundos

### Quando ocorre um erro no mostrador durante um mergulho:

- (1) As seguintes funções são restringidas durante esse erro.
  - As medições da profundidade e da temperatura da água não são atualizadas, e o mostrador digital não pode ser usado.
- (2) Os ponteiros se movem da seguinte maneira durante esse erro:
  - Ponteiro dos segundos: Move-se em intervalos de 4 segundos
  - Ponteiro das horas: Pausa na posição das 3:00 horas.
  - Ponteiro dos minutos: Indica o tempo do mergulho
  - Ponteiro de função: Indica a profundidade

### <Erro do mostrador digital durante um mergulho>



O ponteiro dos segundos se move em intervalos de 4 segundos e o ponteiro das horas pausa na posição das 3:00 horas.

Para de usar o relógio e comece a subir seguindo uma velocidade de subida inferior a 9 m por minuto. Certifique-se sempre de fazer paradas de descompressão durante a subida de acordo com as instruções de parada de descompressão. Depois de subir à superfície, providencie a inspeção e conserto do relógio no seu centro de serviço.

### <Erro do sensor de água>

Ocorre um erro do sensor de água e a marca de alarme é exibida quando o sensor de água permanece ativado durante mais de 60 minutos no estado de prontidão de mergulho 1 ou de prontidão de mergulho 2.

- Quando um erro do sensor de água é detectado, o relógio volta ao modo da hora/data desde a exibição de prontidão de mergulho 1 ou de prontidão de mergulho 2.

<Erro do sensor de água>



Marca de alarme

### <Erro do sensor de pressão>

Quando ocorre um erro do sensor de pressão como um resultado de uma desconexão no sensor causada por um impacto forte ou resíduos, pedras ou umidade dentro da tampa do sensor, a marca de erro [  ] é exibida no mostrador digital.

- O relógio não muda para o modo de mergulho enquanto uma marca de erro está exibida.

### Quando ocorre um erro do sensor de pressão durante um mergulho:

A profundidade e a temperatura da água não podem ser medidas. Os dados também não são atualizados. Além disso, os vários sons de alarme de mergulho não soam.

- Mostrador digital: A marca de erro [  ] é exibida.

Exibição da profundidade da água:  
"--.-M"

Exibição da temperatura da água: "--°C"

<Erro do sensor de pressão durante um mergulho>



Marca de alarme

### <Erro de medição (detecção de 0 m)>

**Detecção de 0 m inicial:** Isso se refere ao valor que é usado como uma profundidade de água de referência, e a pressão atmosférica é detectada cada 5 minutos quando se está em terra. O valor medido em tais ocasiões é armazenado na memória como um valor de referência de 0 m.

- Embora o valor inicial de 0 m seja atualizado após cada medição, um valor que excede de um valor predeterminado é considerado como um erro e o valor de referência não é mais atualizado.
- Quando um valor anormal é detectado, considera-se isso como um erro do sensor de água e a marca de erro [  ] é exibida no modo da hora/data.
- O relógio não pode ser utilizado para mergulho quando uma marca de erro está exibida, mesmo que o sensor de água tenha detectado água, pois o relógio não entra no modo de mergulho neste caso.

### [Cancelamento do valor anormal medido]

- O valor anormal medido será cancelado quando um valor correto for detectado após a detecção de um valor anormal.
- Quando o valor anormal medido é cancelado, a marca de erro não é exibida mais e o sensor de água começa a funcionar.

### <Erro de memória de registro de mergulho>

- Um erro "LOG\*\*ERROR" é exibido quando o número de dados de registro se aproxima da capacidade de registros predeterminada. Quando essa capacidade é atingida, a marca de erro [  ] é exibida e o relógio não muda para o modo de mergulho.
- Quando a marca de erro [  ] é exibida, o relógio não muda para o modo de mergulho. Providencie imediatamente o conserto do relógio em um centro de serviço.

### <Alarme de carga>

Tente manter o relógio carregado sempre no nível 5.

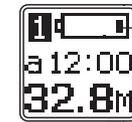
### Quando a marca de carga baixa é exibida durante um mergulho:

A marca de carga baixa aparece no mostrador digital.

As seguintes funções são restringidas.

- A luz EL não se acende.
- A profundidade da água não será mais medida e os dados de registro não serão gravados se o mergulho for continuado e o nível de carga baixar para 0.

<Exibição de carga baixa durante um mergulho>



Marca de carga baixa

### Quando o alarme de carga insuficiente é exibido durante um mergulho:

O ponteiro dos segundos muda do movimento em intervalos de 1 segundo para 2 segundos "Charge" aparece no mostrador digital.

As seguintes funções são restringidas durante o alarme de carga insuficiente:

- A profundidade da água não é mais medida.
- Os dados não são registrados.
- Nenhum dos alarmes de mergulho soa.
- O LED pisca e a luz EL se acende.
- **Se este alarme ocorrer durante um mergulho, comece a subir à superfície imediatamente a uma velocidade de subida segura.**



Marca do alarme de carga insuficiente

### <Erro de medição da profundidade>

A profundidade é julgada como um erro e a marca de erro [ ] é exibida se a diferença entre a profundidade medida e a profundidade medida um segundo mais cedo for de  $\pm 4$  m ou mais.

- A marca de erro de medição da profundidade é cancelada após o final da medição da profundidade.

### <Alarme de medição da profundidade fora da faixa mensurável>

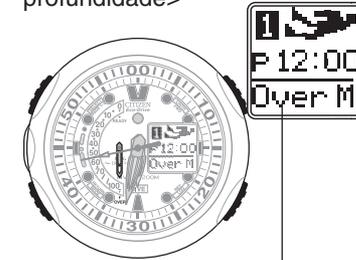
Quando a profundidade atual excede de 100 m, considera-se que a profundidade está além da faixa mensurável e "Over M" é exibido.

- O ponteiro de função indica "OVER" e pára.

### [Cancelamento do alarme de medição da profundidade fora da faixa mensurável]

- O alarme de medição da profundidade fora da faixa mensurável é cancelado e o mostrador volta à medição da profundidade uma vez que a profundidade atual retorne para dentro da faixa mensurável.
- O ponteiro de função continua a indicar "OVER" mesmo que a profundidade retorne para dentro da faixa mensurável.

<Erro de medição da profundidade>



Exibição fora da faixa mensurável

### <Alarme da velocidade de subida>

Este alarme é ativado quando a velocidade de subida excede de 9 m por minuto. Um som de alarme soa quando o alarme de velocidade de subida é ativado. Ao mesmo tempo, o LED pisca e "SLOW" aparece no mostrador digital.

<Exibição do alarme da velocidade de subida>



Alarme da velocidade de subida

### [Cancelamento do alarme da velocidade de subida]

- O alarme de mergulho é cancelado e o alarme da velocidade de subida pára de soar quando a velocidade de subida diminui para baixo da velocidade do alarme de subida.

### <Alarme de profundidade>

Quando a profundidade definida é excedida, o alarme é ativado e um som de alarme soa durante 15 segundos simultaneamente com a intermitência do LED.

Se a profundidade definida continua a ser excedida, o som do alarme de profundidade soa de novo e o LED pisca um minuto mais tarde.

- O som do alarme de profundidade pode ser desativado pela pressão de qualquer botão de (A) e (D) enquanto o alarme de profundidade estiver soando.

### [Cancelamento do alarme de profundidade]

- O alarme é cancelado quando a profundidade se torna mais rasa que a profundidade definida. Suba a uma profundidade rasa numa velocidade de subida segura o mais rápido possível.

### <Alarme do tempo de mergulho>

Quando o tempo de mergulho é excedido, o alarme do tempo de mergulho é ativado e o som do alarme soa durante 15 segundos simultaneamente com a intermitência do LED.

- O alarme do tempo de mergulho só é ativado uma vez.
- O som do alarme de mergulho pode ser desativado pela pressão de qualquer botão de (A) e (D) enquanto o alarme do tempo de mergulho estiver soando.

## || Uso do modo de mergulho

Este modo é usado para medir a profundidade durante um mergulho.

- A "Profundidade do alarme" e o "Tempo do alarme" podem ser definidos no modo de definição dos alarmes de mergulho. Introduza os valores adequados para esses alarmes de acordo com o seu plano de mergulho.
- O relógio muda automaticamente para o modo de mergulho quando o sensor de água detecta água.

### 1. Uso do modo de definição dos alarmes de mergulho

- **Alarme de profundidade:** O alarme soa e o LED pisca quando a profundidade definida é atingida. A profundidade da água pode ser definida em unidades de 1 m desde 5 m a 99 m.
- **Alarme do tempo de mergulho:** O alarme soa e o LED pisca quando o tempo de mergulho definido é atingido. O tempo de mergulho pode se definido em unidades de 1 minuto desde 5 minutos a 99 minutos.

#### A. Exibição normal no modo de definição dos alarmes de mergulho

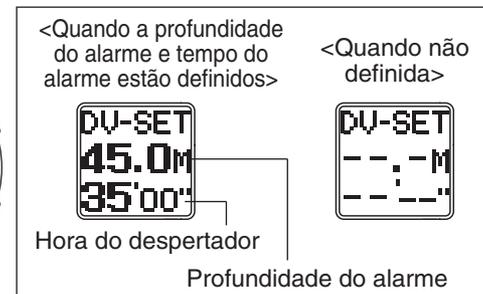
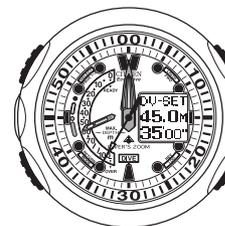
O mostrador muda como mostrado abaixo quando o relógio entra no modo de definição dos alarmes de mergulho.

##### • Mostrador digital:

- As definições anteriores (para a profundidade do alarme e tempo do alarme) são exibidas.
- "--" aparece quando os alarmes de mergulho ainda não foram definidos.

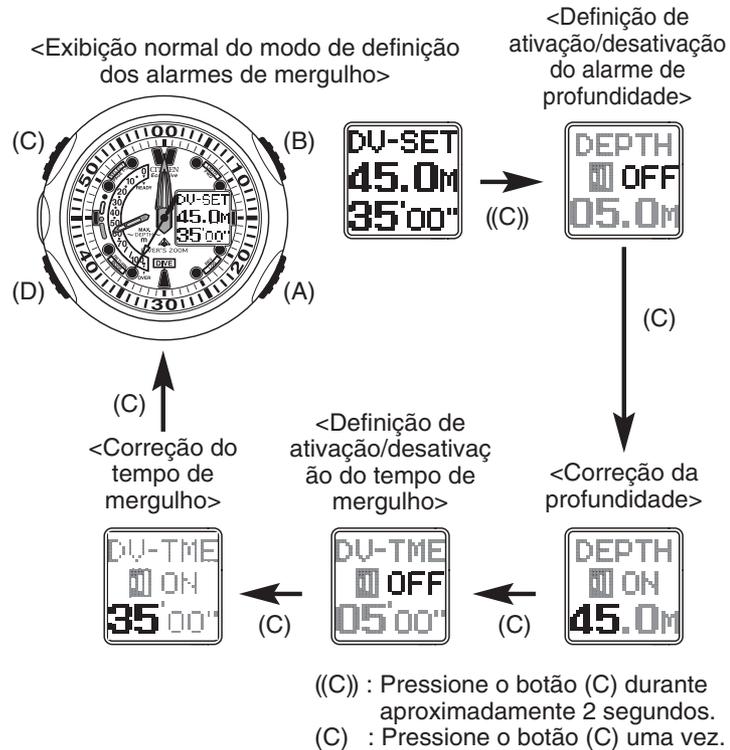
##### • Ponteiros:

- Ponteiros das horas e dos minutos: Movem-se para a posição das 12:00 horas e param.
- Ponteiro dos segundos: Continua a mover-se em intervalos de 1 segundo.
- Ponteiro de função: Indica o nível de carga.



## B. Definição dos alarmes de mergulho

- (1) Quando o botão (C) é pressionado durante aproximadamente 2 segundos no modo de definição dos alarmes de mergulho, "ON" e "OFF" pisca no mostrador digital e o relógio entra no estado de correção.
- (2) O item intermitente no mostrador muda na ordem mostrada abaixo cada vez que o botão (C) é pressionado.



- (3) O alarme de profundidade e o alarme do tempo de mergulho são ativados (ON) e desativados (OFF) pela pressão do botão (A) ou (B).

- (4) Pressione o botão (B) ou (A) para corrigir o alarme de profundidade e o alarme do tempo de mergulho.
  - A exibição avança um passo cada vez que o botão (B) é pressionado.
  - A exibição retrocede um passo cada vez que o botão (A) é pressionado.
  - Mantenha um dos botões pressionado para alterar a exibição continuamente.
- (5) O relógio volta à exibição normal do modo de definição dos alarmes de mergulho quando o botão (D) é pressionado em um estado de correção (exibição intermitente).

- O relógio volta automaticamente à exibição normal do modo de definição dos alarmes de mergulho quando nenhum dos botões é pressionado durante aproximadamente 1 minuto no estado de correção (exibição intermitente).
- O relógio volta automaticamente ao modo da hora/data desde qualquer modo quando nenhum dos botões for pressionado durante aproximadamente 1 minuto durante a exibição normal do modo de definição dos alarmes de mergulho.

## 2. Mudança para o modo de mergulho

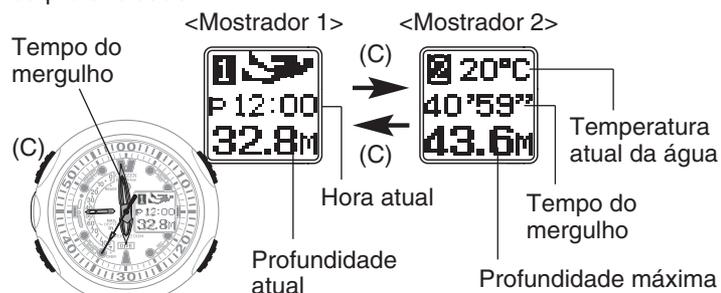
- O relógio muda automaticamente para o estado de "prontidão de mergulho 1" do modo de mergulho quando o sensor de água detecta água. O relógio não pode ser alterado para o modo de mergulho através da pressão de um botão.

### [Quando o relógio muda para o modo de mergulho]

- Quando o relógio atinge uma profundidade maior que 50 cm no estado de prontidão de mergulho 1, ele muda para o estado de "prontidão de mergulho 2".
- Quando o relógio atinge uma profundidade maior que 1 m no estado de prontidão de mergulho 1 ou de prontidão de mergulho 2, ele começa a medir a profundidade automaticamente.
- Durante a medição da profundidade, as informações da profundidade atual, tempo de mergulho e profundidade máxima são exibidas.

#### <Dados exibidos>

Pressione o botão (C) para mudar a exibição durante a medição da profundidade.



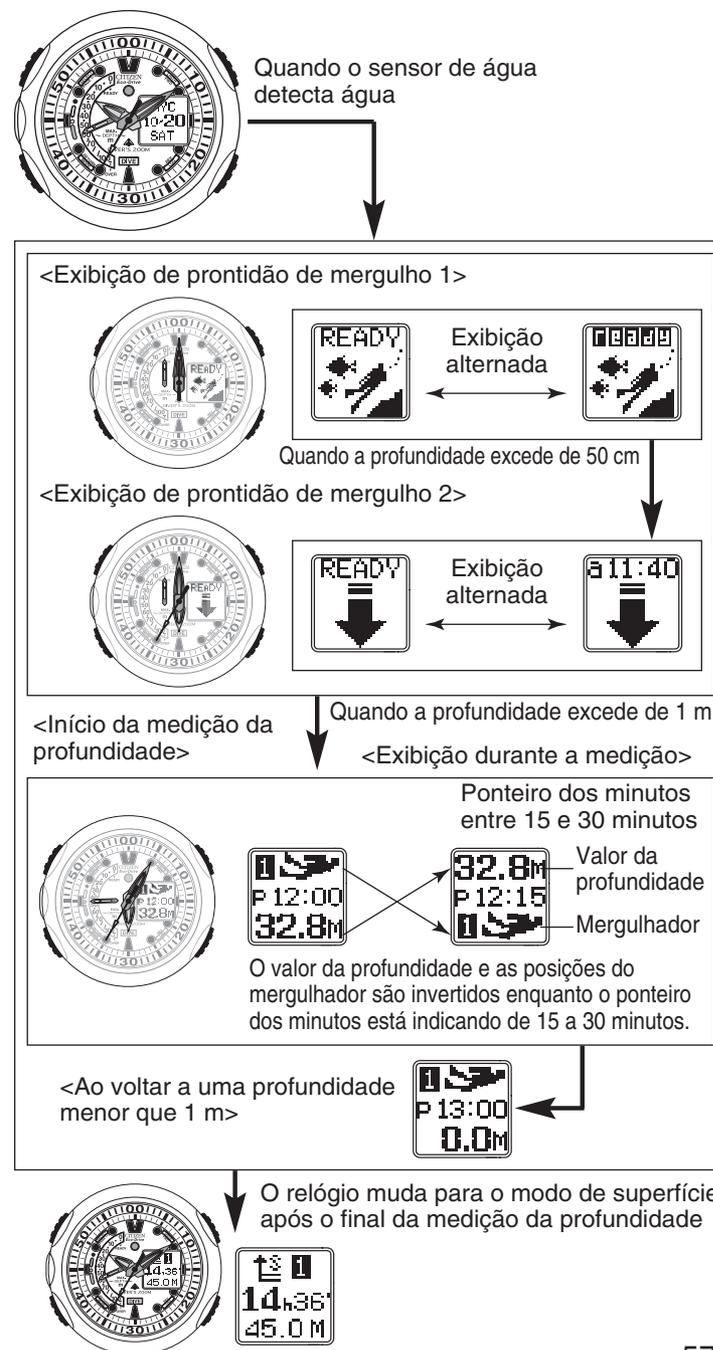
#### <Condições para armazenar os dados de registro na memória>

- O número do registro e os dados de registro são armazenados na memória quando o relógio permanece a uma profundidade maior que 1 m durante 3 minutos ou mais, ou permanece a uma profundidade maior que 8 m durante 1 minuto ou mais.

#### <Dados de registro armazenados>

- Data inicial do mergulho
- Hora e data no modo da hora/data
- Hora inicial do mergulho (hora da profundidade medida de 1 m ou mais)
- Profundidade máxima
- Temperatura mínima da água
- Tempo do mergulho

### [O mostrador muda da seguinte maneira de acordo com o estado do mergulho]

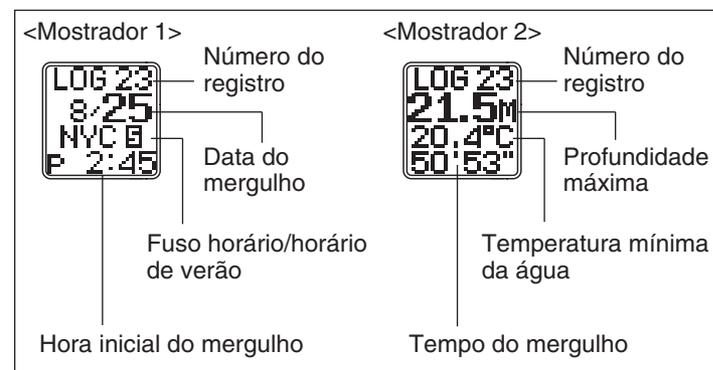
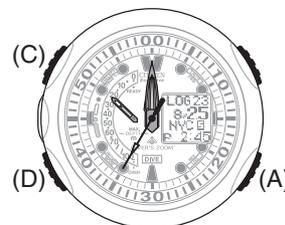


## ADVERTÊNCIA

- Certifique-se sempre de que todas as funções do relógio estejam funcionando corretamente antes de iniciar um mergulho.
- Verifique se o ponteiro de função indica "Nível de carga 5".
- Certifique-se sempre de verificar se não há nenhuma exibição de advertência no mostrador.
- O relógio não mudará para o modo de mergulho se qualquer uma das funções de alarme de mergulho como "Charge: Alarme de carga insuficiente" ou "  : Marca de erro" tiverem sido ativados no modo da hora/data.
- Nunca faça um mergulho que exija paradas de descompressão (mergulho descompressivo). Caso se envolva em um mergulho descompressivo, comece a subir à superfície imediatamente, seguindo uma velocidade de subida inferior a 9 m por minuto. Quando subir à superfície, certifique-se sempre de fazer paradas de descompressão de acordo com as instruções de parada de descompressão. Este relógio não incorpora uma função que notifique o usuário sobre um mergulho descompressivo. Confirme o mergulho descompressivo usando o relógio em combinação com outros dispositivos.
- Ao fazer uma parada de descompressão, nunca suba a uma profundidade menor do que a profundidade instruída de acordo com as instruções de paradas de descompressão.

## Uso do modo de chamada de registro de mergulho

- Os dados de registro gravados são exibidos automaticamente no modo de mergulho.
- Até 20 conjuntos de dados de registro podem ser gravados.
- Quando o número de registros gravados exceder de 20, o registro mais antigo será apagado quando um novo mergulho for iniciado.
- Um único conjunto de dados de registro é exibido nos mostradores 1 e 2. Pressione o botão (C) para alterar o mostrador.



## A. Faixa de exibição dos dados de registro

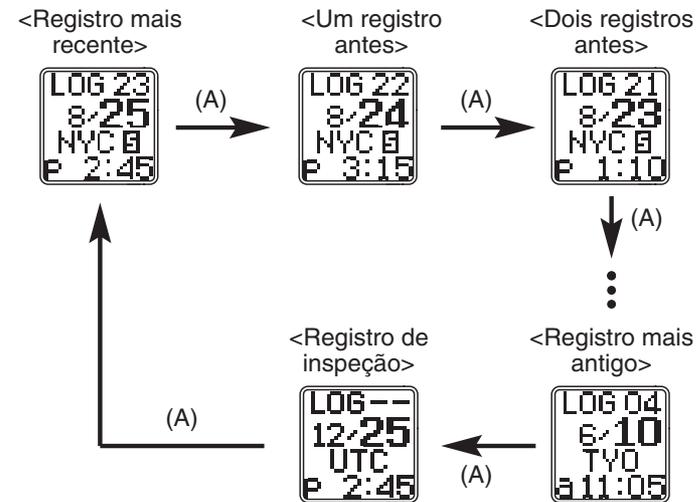
- **Número do registro:** 01 a 99,00,01,02...
- **Dados de registro:** Máximo de 20 conjuntos
- **Profundidade máxima:** 100 m "Over M" é exibido quando a profundidade máxima é excedida)
- **Temperatura mínima da água:** -9,9°C ~ +40°C  
Se a faixa de exibição for excedida, "--°C" será exibido.
- **Tempo do mergulho:** Exibido em minutos e segundos. Exibido em minutos e segundos até 99 minutos e 59 segundos, e exibido em 3 dígitos além disso. Exibido como <--' --"> após 999 minutos.
- **Fuso horário/horário de verão:** O nome da cidade e o estado de ativação/desativação (ON/OFF) do horário de verão definidos no modo da hora/data são exibidos.
- **Hora inicial do mergulho:** Hora no modo da hora/data.
- **Data do mergulho:** Mês e dia no modo da hora/data.
- **Ponteiro de função:** Move-se para a indicação da profundidade máxima.

- **O registro não pode ser alterado com um botão enquanto os ponteiros estiverem movendo-se.**
- O relógio retorna automaticamente ao modo da hora/data quando nenhum dos botões é pressionado durante aproximadamente 1 minutos durante a exibição dos dados de registro.
- O relógio muda automaticamente para o "Modo de correção das posições de referência" se o botão (D) for pressionado durante a exibição dos dados de registro.

## B. Chamada dos dados de registro

- (1) Os dados de registro mais recentes são exibidos quando o relógio muda para o modo de chamada dos registros de mergulho.
- (2) Pressione o botão (A) para selecionar os dados de registro desejados. (Mantenha o botão (A) pressionado para avançar a exibição rápida e continuamente.)
  - "LOG--" é exibido quando não há dados de registro gravados.
  - O registro de inspeção é exibido após o registro mais antigo. O registro de inspeção contém dados importantes sobre a inspeção estrita de embarque realizada na fábrica antes do embarque do relógio. Estes dados de registro não podem ser apagados, mesmo que isso seja tentado.
- (3) O relógio muda para a exibição de dados de registro quando o botão (C) é pressionado.

### [Seqüência dos registros]



### C. Número do registro

- Os números de registro são exibidos usando dois dígitos, e são gravados de "01" a "99". Após o número de registro "99", os registros são gravados como "00", "01", "02" e assim por diante.
- Após a gravação de dados de registro para os números de "01" a "20", quando um novo mergulho for feito, os dados de registro mais antigos de "01" serão apagados automaticamente, e os dados de registro serão gravados com o número "21" para o novo mergulho.

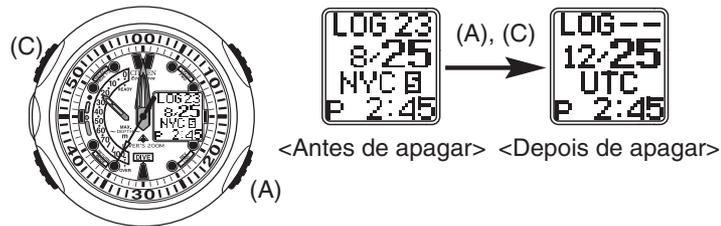
### D. Apagamento de dados de registro

#### ⚠ PRECAUÇÃO

- **Registre dados de registro importantes em um diário antes de apagá-los. Quando dados de registro são apagados, todos os dados de registro são apagados com um único procedimento.**

#### [Procedimento de apagamento]

- (1) Mude o relógio para o modo de chamada dos registros de mergulho.
- (2) Pressione os botões (A) e (C) ao mesmo tempo durante aproximadamente 2 segundos ou mais.
  - **Todos os dados de registro, com exceção do registro de inspeção, serão apagados.**



### E. Sobre os dados de registro

#### ⚠ PRECAUÇÃO

- **Quando 20 conjuntos de dados de registro forem gravados, o registro mais antigo será apagado automaticamente quando um novo mergulho for iniciado. Registre dados de registro importantes prontamente em um diário.**
- Os dados podem ser perdidos durante um conserto ou inspeção do relógio, mas raramente como um resultado de um mau funcionamento do relógio. É recomendável registrar os dados de registro prontamente em um diário após um mergulho.
- **O registro de inspeção permanecerá após o apagamento dos dados de registro.** O registro de inspeção contém dados importantes sobre as inspeções realizadas antes do embarque do relógio. Este registro não pode ser apagado através do procedimento de apagamento dos dados de registro.
- Repare que o fabricante não será responsável por dados de registro que possam ser perdidos em virtude de um mau funcionamento.

## Modo de verificação das posições de referência

Este modo é usado para verificar se todos os ponteiros do relógio, incluindo o ponteiro de função, estão em suas posições corretas para garantir que o relógio funcione corretamente.

- A posição de referência dos ponteiros pode se desviar se o relógio for sujeito a impactos fortes ou sofrer efeitos de magnetismo e outros fatores ambientais. Se o relógio for usado com os ponteiros desviados de suas posições de referência, a exibição da hora, modo de mergulho e outras operações do relógio não funcionarão corretamente. Se isso acontecer, realize a "Verificação das posições de referência" para corrigir a posição de referência de cada ponteiro.

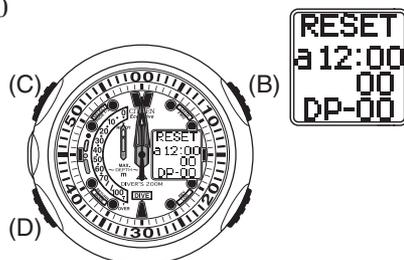
### A. Verificação das posições de referência

- (1) Mude o relógio para o modo de verificação das posições de referência.
  - Os ponteiros das horas, minutos e segundos movem-se para sua posição de referência (12:00:00).
  - O ponteiro de função move-se para a posição "0" (READY) na escala da profundidade.
- (2) Nenhuma correção é necessária se cada ponteiro estiver indicando a posição correta. Pressione o botão (D) para voltar ao modo que estava utilizando.
  - Se os ponteiros não estiverem em suas posições de referência, corrija-os para suas posições de referência referindo-se ao procedimento de correção descrito abaixo.

### [Posição de referência de cada ponteiro e mostrador digital]

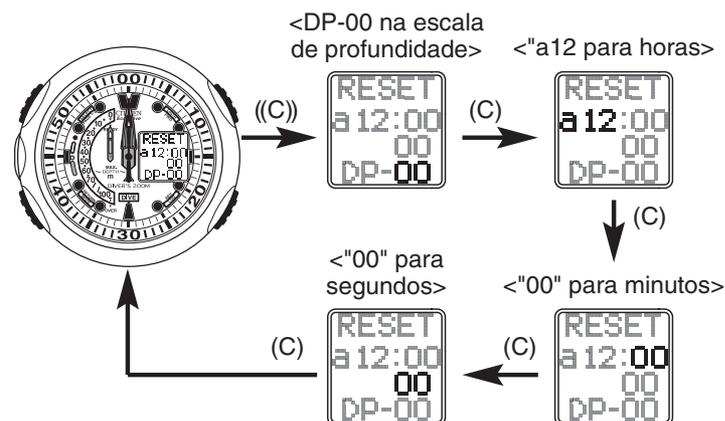
- **Ponteiros das horas, minutos e segundos:** 12:00:00
- **Ponteiro de função:** Posição 0 na escala de profundidade
- **Mostrador digital:** RESET

a 12:00  
00  
DP-00



### [Correção da posição de referência de cada ponteiro]

- (1) Mude o relógio para o modo de verificação das posições de referência.
- (2) Pressione o botão (C) durante aproximadamente 2 segundos ou mais.
  - "00" de "DP-00" começa a piscar no mostrador digital.
  - O ponteiro de função move-se quando o botão (B) é pressionado. Pressione o botão (B) várias vezes até que o ponteiro de função indique "0" na escala de profundidade.
- (3) Pressione o botão (C).
  - O item corrigido muda na ordem mostrada abaixo cada vez que o botão (C) é pressionado.
  - Pressione o botão (B) para alinhar cada ponteiro com 12:00.



((C)) : Pressione o botão (C) durante aproximadamente 2 segundos.  
(C) : Pressione o botão (C) uma vez.

- (4) Uma vez que cada ponteiro tenha sido alinhado com sua posição de referência, pressione o botão (D) para retornar o relógio ao modo que estava usando anteriormente.

## Localização e solução de problemas

Problema	Causa possível	Ação corretiva	Referências
O relógio não muda para o modo de mergulho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O alarme de carga insuficiente foi ativado e [  : Marca do alarme de carga insuficiente] aparece em virtude do relógio estar insuficientemente carregado. (O relógio não muda para o modo de mergulho se está carregado insuficientemente.)</li> <li>Uma marca de erro como, por exemplo, a marca de erro de detecção do sensor de água [  ] está exibida?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carregue o relógio até o nível 5 expondo-o à luz.</li> <li>O sensor de água ainda está molhado? Verifique a presença de pedras ou resíduos ao redor do sensor de pressão.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicador do nível de carga e tempos de funcionamento contínuo</li> <li>Funções de alarme de mergulho</li> </ul>
Os dados de registro não são registrados durante um mergulho	<ul style="list-style-type: none"> <li>A carga da pilha secundária tornou-se baixa durante um mergulho. A marca de carga baixa [  ] está exibida?</li> <li>O número de dados de registros atingiu a capacidade máxima de registros?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Suba a uma velocidade de subida segura o mais rápido possível e carregue o relógio até o nível 5.</li> <li>Solicite a inspeção do relógio em nosso centro de serviço.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funções de alarme de mergulho</li> </ul>

Problema	Causa possível	Ação corretiva	Referências
Os dados de registro não refletem um mergulho real com precisão	<ul style="list-style-type: none"> <li>O relógio não mudou para o modo de mergulho por alguma razão durante o mergulho.</li> <li>A gravação de dados de registro é interrompida se o relógio torna-se insuficientemente carregado (nível 0).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O sensor de água ainda está molhado? Verifique a presença de pedras ou resíduos ao redor do sensor de pressão.</li> <li>Certifique-se sempre de carregar o relógio suficientemente até o nível 5 antes de mergulhar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funções de alarme de mergulho</li> <li>Indicador do nível de carga e tempos de funcionamento contínuo</li> </ul>
A marca [  ] não desaparece durante um longo período de tempo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O sensor de pressão está continuando a funcionar devido à adesão de areia, resíduos ou perspiração no sensor de pressão.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enxágüe quaisquer resíduos ao redor do sensor de pressão com água e, em seguida, seque completamente qualquer umidade com um pano seco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funções de alarme de mergulho</li> </ul>
O relógio não sai do modo de mergulho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O sensor de água continua a funcionar e não pode ser cancelado em virtude da permanência de água ou perspiração no sensor de água.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enxágüe a área ao redor do sensor de água com água e, em seguida, seque completamente qualquer umidade com um pano seco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funções de alarme de mergulho</li> </ul>

Problema	Causa possível	Ação corretiva	Referências
O ponteiro dos segundos se move em intervalos de 2 segundos	<ul style="list-style-type: none"> <li>A carga da pilha secundária tornou-se baixa e a função do alarme de carga insuficiente foi ativada [  : exibição da marca do alarme de carga insuficiente] devido à insuficiência de carga do relógio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carregue o relógio suficientemente até o nível 5 expondo-o à luz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicador do nível de carga e tempos de funcionamento contínuo</li> </ul>
O alarme não soa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A função do alarme de carga insuficiente foi ativada e [  : Marca do alarme de carga insuficiente] aparece em virtude do relógio estar insuficientemente carregado.</li> <li>O alarme está definido para OFF?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carregue o relógio suficientemente até o nível 5 expondo-o à luz.</li> <li>Defina o alarme para ON e verifique a hora e o nome da cidade.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicador do nível de carga e tempos de funcionamento contínuo</li> <li>Uso do modo padrão: 4. Uso do modo do despertador</li> </ul>
A luz EL não se acende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A função do alarme de carga insuficiente foi ativada e [  : Marca do alarme de carga insuficiente] aparece em virtude do relógio estar insuficientemente carregado.</li> <li>A luz EL não se acende se o nível de carga for 0, 1 ou 2.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carregue o relógio suficientemente até o nível 5 expondo-o à luz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicador do nível de carga e tempos de funcionamento contínuo</li> <li>Uso da luz EL</li> </ul>

Problema	Causa possível	Ação corretiva	Referências
O modo não muda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Há sujeira ou resíduos presos entre o corpo do relógio e o botão (D)?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Solicite a inspeção e conserto do relógio em um Centro de Serviço Citizen quando a sujeira ou resíduos ficarem presos no botão (D) impedindo sua pressão.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uso do modo padrão</li> <li>Precauções relativas ao manuseio: Consertos</li> </ul>
Exibição ou operação anormal do relógio (mostrador digital incorreto, alarme soa continuamente, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>A exibição ou a operação do relógio podem raramente apresentar alguma anormalidade se o relógio for sujeito acidentalmente a impactos fortes ou eletricidade estática forte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realize o procedimento de reposição total. Se o problema não puder ser solucionado, consulte o Centro de Serviço Citizen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reposição total</li> <li>Precauções relativas ao manuseio: Consertos</li> </ul>
As letras e números no mostrador digital mudam lentamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A exibição de letras e números pode mudar lentamente em ambientes a uma baixa temperatura ambiente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O mostrador voltará ao normal quando o relógio voltar à temperatura normal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Especificações: Faixa da temperatura de funcionamento do relógio</li> </ul>

# Significados das marcas de modo exibidas com frequência e das indicações do mostrador digital

## [Marcas de modo]



### Horário de verão:

Isso é exibido quando o horário de verão foi definido para uma cidade exibida no modo da hora/data ou modo da hora de viagem.



### Superfície:

Isso é exibido quando o modo de superfície está funcionando (medição do tempo decorrido após um mergulho).



### Modo do despertador:

 1 : Modo do despertador 1 exibido  
 2 : Modo do despertador 2 exibido  
 3 : Modo do despertador 3 exibido



### Marca de definição:

Isso é exibido ao mudar para o modo de correção do modo da hora/data.



### Marca de erro:

Isso é exibido no modo da hora/data quando ocorre um erro de detecção do sensor de água, desconexão do sensor de pressão ou erro de detecção de 0 m.



### Marca ON/OFF:



ON ou OFF é exibido ao definir o modo do despertador ou ao definir a profundidade da água e tempo do alarme no modo de definição dos alarmes de mergulho.



### Número do mostrador:

1 ou 2 é exibido para o mostrador 1 e mostrador 2 no modo de superfície e durante a medição da profundidade.



### Marca de mergulhador:

Isso é exibido no mostrador 1 durante a medição da profundidade no modo de mergulho.



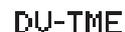
### Modo de definição dos alarmes de mergulho:

Isso é exibido junto com a profundidade do alarme e o tempo de mergulho definidos quando o relógio é mudado para o modo de definição dos alarmes de mergulho.



### Marca de correção da profundidade do alarme:

Isso é exibido ao corrigir a profundidade do alarme no modo de definição dos alarmes de mergulho.



### Marca de correção do tempo de mergulho:

Isso é exibido ao corrigir o tempo do alarme no modo de definição dos alarmes de mergulho.



### Alarme da velocidade de subida:

Isso é exibido quando a velocidade de subida excede a velocidade do alarme de subida durante a medição da profundidade.



Charge

### Marca de nível 0:

Isso é exibido quando o nível de carga da pilha secundária atingiu o nível 0.



### Marca de nível 1:

Isso é exibido no lugar da marca do mergulhador quando o nível de carga da pilha secundária atingiu o nível 1 durante a medição da profundidade.

## [Mostrador digital]



• Exibe o nome da cidade, definição do horário de verão, mês, dia e dia da semana no modo da hora/data.



• Exibe o nome da cidade, definição do horário de verão, mês, dia e dia da semana no modo da hora/data, e indica que a medição na superfície está em andamento.



• Indica que ocorreu um erro de detecção do sensor de água no modo da hora/data.



• Indica que o relógio entrou no modo de correção do modo da hora/data. O número próximo a SET e o item intermitente mudam quando o item corrigido é alterado.



- Exibe o tempo decorrido após um mergulho e a profundidade máxima, tempo do mergulho e outras informações durante um mergulho enquanto o modo de superfície estiver funcionando.



- Exibe o nome da cidade, definição do horário de verão, mês, dia e dia da semana no modo da hora de viagem.



- Exibe o nome da cidade para a qual o despertador foi definido, a hora definida e a definição do horário de verão no modo do despertador 1, 2 ou 3.



- Exibe a profundidade do alarme definida e o tempo de mergulho no modo de definição dos alarmes de mergulho.



- Define a profundidade do alarme no modo de definição dos alarmes de mergulho.



- Define o tempo do alarme (tempo de mergulho) no modo de definição dos alarmes de mergulho.



- Exibe a profundidade máxima, temperatura mínima da água e o tempo do mergulho correspondentes ao número do registro no modo de chamada dos registros de mergulho.



- O registro de inspeção é exibido por último após a chamada dos números de registro no modo de chamada dos registros de mergulho.



- Alternativamente, exibe "READY" e "ready" depois que o relógio muda automaticamente para o modo de mergulho (Prontidão de mergulho 1) quando o sensor de água detecta água.



- Exibe "READY" e a hora atual quando o relógio muda do estado de prontidão de mergulho 1 para o estado de prontidão de mergulho 2.



- A marca do mergulhador aparece e a hora atual e a profundidade atual são exibidas no mostrador 1, e o tempo do mergulho e a profundidade máxima são exibidos no mostrador 2 quando o relógio começa a medir a profundidade desde o estado de prontidão de mergulho 1 ou prontidão de mergulho 2.



- Um alarme de mergulho soa, o LED pisca e "SLOW" aparece no mostrador digital quando a velocidade do alarme de subida é excedida durante uma medição da profundidade.



- A marca de profundidade anormal é exibida após o julgamento de uma profundidade incorreta quando a profundidade medida excedeu a profundidade medida um segundo antes em  $\pm 4,0$  m.



- A marca da pilha e "Charge" aparecem quando a capacidade da pilha secundária diminui e um nível de carga 0 foi detectado. A mesma exibição aparece durante a medição da profundidade quando o nível de carga 0 é detectado.



- A marca da pilha e "Charge" aparecem quando a capacidade da pilha secundária diminui e um nível de carga 1 foi detectado durante uma medição da profundidade.



- ALL-RESET é exibido após a limpeza total do mostrador pela pressão de todos os quatro botões ao mesmo tempo.



- As posições de referência (horas, minutos, segundos e profundidade) são exibidas quando o relógio é mudado para o modo de verificação das posições de referência.



- Um erro "LOG\*\*ERROR" é exibido quando o número de dados de registro se aproxima da capacidade de registros predeterminada.

## Reposição total

O procedimento de reposição total retorna todas as definições do relógio, incluindo a hora e a data, aos seus ajustes predefinidos de fábrica.

**No entanto, os dados de registro permanecem armazenados na memória.**

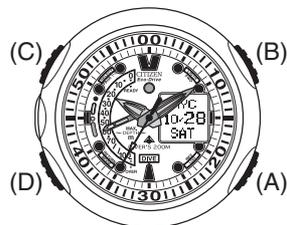
Realize o procedimento de reposição total quando o relógio não exibir informações corretamente ou não funcionar adequadamente.

### [Procedimento]

(1) Pressione os botões (A), (B), (C) e (D) ao mesmo tempo e solte-os.

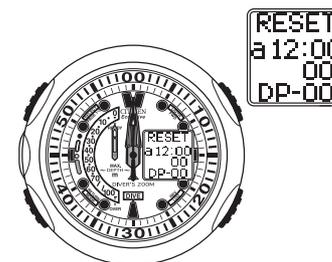
• Ocorre o seguinte quando isso é feito.

- ① O alarme soa.
- ② O mostrador digital será atualizado e "ALL RESET" será exibido.
- ③ Os ponteiros dos segundos, minutos e horas fazem uma volta em ordem.
- ④ A função muda para a posição "0".
- ⑤ A luz EL se acende.
- ⑥ O LED se acende.
- ⑦ O alarme soa.
- ⑧ O mostrador digital mudará para a exibição "RESET" mostrada na ilustração.



(2) Alinhe cada ponteiro com a posição de referência.

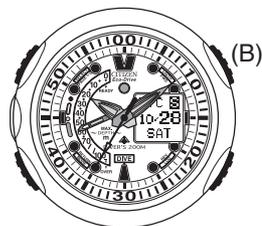
- ① Pressione o botão (C) durante aproximadamente 2 segundos.
  - "00" começa a piscar em "DP-00" no mostrador digital.
  - O ponteiro de função move-se quando o botão (B) é pressionado. Pressione o botão (B) várias vezes até que o ponteiro de função indique "0" (READY) na escala de profundidade.
- ② Pressione o botão (C).
  - "a12" pisca para as horas no mostrador digital.
  - Pressione o botão (B) para alinhar o ponteiro das horas com 12:00.
  - Mantenha o botão (B) pressionado para mover o ponteiro das horas continuamente.
- ③ Pressione o botão (C).
  - "00" aparece para os minutos no mostrador digital.
  - Pressione o botão (B) para alinhar o ponteiro dos minutos com 12:00.
  - Mantenha o botão (B) pressionado para mover o ponteiro dos minutos continuamente.
- ④ Pressione o botão (C).
  - "00" aparece para os segundos no mostrador digital.
  - Pressione o botão (B) para alinhar o ponteiro dos segundos com 12:00.
  - Mantenha o botão (B) pressionado para mover o ponteiro dos segundos continuamente.
- ⑤ Pressione o botão (C).
  - Isso completa o procedimento para alinhar cada ponteiro sua posição de referência.



**Redefinida cada modo adequadamente, incluindo a hora e a data, antes de usar o relógio.**

## Uso da luz EL

- Pressione o botão (B) para acender a luz EL durante aproximadamente 2 segundos.



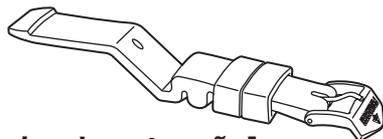
<A luz EL não se acende nos seguintes casos.>

- Quando o nível de carga está baixo (nível 0 a 2). Se o botão (B) for pressionado enquanto o nível de carga do relógio estiver em 2, um alarme soa para indicar que a luz EL não se acenderá.
- Durante a mudança para um modo diferente e durante uma correção em um modo.
- Quando o relógio está em uma temperatura baixa (geralmente 0°C ou menos).
- A luz EL não pode ser iluminada durante aproximadamente 2 segundos depois de ser apagada, mesmo que o botão (B) seja pressionado.

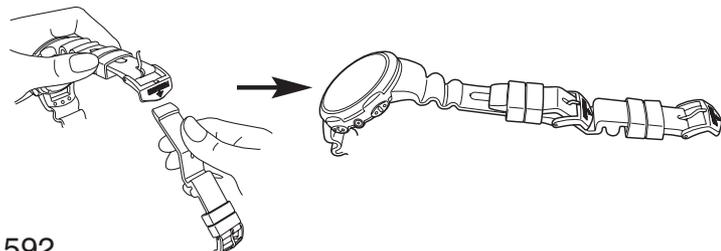
## Modelos equipados com uma pulseira de extensão

- \* Alguns modelos não são equipados com uma pulseira de extensão.
- Quando usar o relógio sobre a roupa de mergulho, etc., e o comprimento da pulseira padrão não for longo o suficiente, instale a pulseira de extensão fornecida para ajustar o comprimento da pulseira.

<Pulseira de extensão>



### [Instalação da pulseira de extensão]



## Precauções relativas ao manuseio (para o relógio)



### ADVERTÊNCIA

#### Desempenho da resistência à água

Este relógio é resistente à água até 200 metros. Embora o relógio possa ser usado para mergulho de ar com um tanque de ar (mergulho autônomo), ele não pode ser usado para mergulho de saturação que envolve o uso de gás hélio.

		Indicação
		Caixa (parte posterior da caixa)
Exemplo de uso		AIR DIVER'S 200m
	Pequena exposição à água (lavagem do rosto, chuva, etc.)	OK
	Exposição moderada à água (lavagem, trabalho na cozinha, natação, etc.)	OK
	Mergulho livre, esportes marítimos	OK
	Mergulho autônomo usando tanque de ar	OK
	Mergulho de saturação usando gás hélio	NO

## **ADVERTÊNCIA**

- As vedações usadas neste relógio são tratadas como artigos consumíveis que se deterioram com o tempo através do uso prolongado. Se as vedações se deteriorarem, a função de resistência à água do relógio será comprometida, podendo permitir a entrada de água no relógio, o que poderia causar defeitos ou mesmo a parada do relógio. Providencie inspeções periódicas do seu relógio pelo fabricante cada dois ou três anos (as inspeções são cobradas), para que as vedações, vidro e outras peças consumíveis sejam substituídas conforme necessário.
- Se entrar umidade no relógio, ou se o interior do vidro estiver embaçado e não clarear durante um período prolongado, não deixe o relógio nesse estado, mas leve-o imediatamente ao Centro de Serviço Citizen para inspeção e conserto.
- Se entrar água do mar no relógio, coloque o relógio em uma caixa ou saco de plástico, e leve-o imediatamente para conserto. Caso contrário, a pressão no interior do relógio aumentará e as peças (como o vidro e botões) podem soltar-se.

## **ADVERTÊNCIA**

### **Manuseio da pilha de armazenamento de energia**

- Não tente retirar a pilha de armazenamento de energia do relógio. Se a pilha de armazenamento de energia tiver que ser retirada inevitavelmente, coloque-a em um lugar fora do alcance de crianças para evitar o acidente de ingestão.
- Se a pilha de armazenamento de energia for engolida acidentalmente, procure um médico imediatamente e receba um tratamento médico.

## **ADVERTÊNCIA**

### **Utilize apenas a pilha de armazenamento de energia especificada**

- Nunca tente utilizar uma pilha de armazenamento de energia diferente da pilha de armazenamento de energia usada por este relógio. Embora a estrutura do relógio impeça que o mesmo funcione se uma pilha diferente for instalada, se uma pilha de prata ou outro tipo de pilha for instalada forçosamente no relógio e o relógio for carregado com tal pilha instalada, a pilha pode estourar, resultando em possíveis danos ao relógio e ferimentos pessoais. Certifique-se sempre de utilizar a pilha de armazenamento de energia especificada se tiver que trocá-la.

## **ADVERTÊNCIA** **Consertos**

Todas as peças deste relógio, excluindo a pulseira, devem ser consertadas apenas em um Centro de Serviço Citizen. Encarregue todas as inspeções e consertos a um Centro de Serviço Citizen.

## **PRECAUÇÃO**

### **Mantenha seu relógio limpo**

- A caixa e a pulseira do relógio entram em contato direto com a pele da mesma maneira que a roupa. A corrosão do metal, bem como a perspiração, sujeira, poeira e outros pequenos resíduos podem sujar as mangas e outras peças da sua roupa. Tente manter o relógio limpo sempre.
- O uso deste relógio pode causar uma irritação ou alergia na pele de pessoas com pele sensível ou dependendo da condição física do usuário. Se você perceber que sua pele está sendo afetada pelo relógio, pare de utilizá-lo imediatamente e procure um médico.

### <Limpeza do relógio>

- Utilize um pano macio para limpar a sujeira, perspiração e umidade da caixa e do cristal.
- Lave a sujeira de pulseiras de metal, pulseiras de plástico ou pulseiras de borracha com água. Utilize uma escova macia para retirar qualquer sujeira ou resíduos presos entre as folgas nas pulseiras de metal.
- Evite utilizar solventes (como diluentes para tinta ou gasolina), pois essas substâncias danificam o acabamento.



### **PRECAUÇÃO**

#### **Precauções durante o uso do relógio**

- Tome cuidado ao utilizar o relógio enquanto segura um bebê ou criança, retirando o relógio de antemão, para evitar lesões ou outros acidentes.
- Tome cuidado ao participar de exercícios ou trabalhos vigorosos para evitar ferimentos e acidentes a si mesmo e aos outros.
- Nunca utilize o relógio em uma sauna ou outros lugares onde o relógio possa atingir altas temperaturas, pois isso pode causar queimaduras.



### **PRECAUÇÃO**

#### **Manuseio da pulseira (Precauções ao colocar e retirar o relógio)**

Dependendo da estrutura da fivela da pulseira, tome cuidado para não ferir as unhas ao colocar ou retirar o relógio.

### <Temperaturas>

O relógio pode não funcionar ou parar completamente se for exposto a temperaturas fora da faixa de 0°C a 55°C. Além disso, embora o mostrador de cristal líquido também pode ficar ilegível fora dessa faixa de temperatura, ele voltará ao normal quando o relógio voltar a temperaturas normais.

### <Eletricidade estática>

Como o circuito integrado usado em relógios quartzo são suscetíveis à eletricidade estática, o mostrador pode mostrar indicações incorretas se o relógio for sujeito a uma eletricidade estática forte como a gerada pela tela de um televisor.

### <Choques>

Não sujeite o relógio a choques violentos como derrubá-lo no chão.

### <Agentes químicos, gases e mercúrio>

Evite utilizar o relógio em ambientes que contêm agentes químicos e gases. A aderência de solventes como diluentes para tinta ou gasolina, bem como de itens que contêm tais substâncias (incluindo gasolina, polidores de unha, cresol, limpadores de banheiro e adesivos) ao relógio pode causar a descoloração, deterioração e rachadura. Tome especial cuidado ao manipular substâncias químicas. Além disso, o contato com o mercúrio usado em termômetros, etc., pode causar a descoloração da caixa e da pulseira.

### <Armazenamento>

- Quando utilizar o relógio durante um longo período de tempo, limpe cuidadosamente qualquer perspiração, sujeira ou umidade do relógio, e guarde-o em um lugar, de preferência, livre de altas e baixas temperaturas, e de alta umidade.
- Quando não utilizar o relógio durante um longo período de tempo, é recomendável guardá-lo em um lugar onde o mesmo fique exposto à luz sempre que possível.

## || Especificações

- **Modelo:** U10\*
- **Frequência de oscilação do cristal:** 32.768 Hz
- **Faixa da temperatura de funcionamento do relógio:** 0°C a +55°C
- **Precisão da indicação das horas:** ±15 segundos por mês em media (quando o relógio é usado em temperaturas de +5°C a +35°C)
- **Precisão da medição de profundidade:**
  - 0 m a 100 m: Dentro de ± (1% do valor exibido + 0,3 m) (quando o relógio é usado em uma temperatura constante)
  - Faixa da temperatura com precisão garantida: 0°C a +40°C (faixa da profundidade da água: 0 m a 100 m)
  - \* A precisão da medição da profundidade da água é afetada por mudanças na temperatura ambiente.
  - Faixa da altitude de funcionamento: 300 m a 3.000 m (acima do nível do mar)
- **Faixa de medição da profundidade da água:** 1,0 m a 100,0 m
- **Precisão da medição da temperatura da água:** Valor exibido ±2°C
- **Faixa de medição da temperatura da água:** -9,9°C a +40°C
- **Modos e funções de exibição:**
  - ◆ **Modo padrão**
    - **Hora:**

Analógica: Ponteiro das horas, ponteiro dos minutos, ponteiro dos segundos, ponteiro de função (nível de carga/medição da profundidade)

Digital: Nome da cidade, mês, dia, dia da semana, ano (somente durante correção), horário de verão
    - **Medição do tempo na superfície (medição e exibição do tempo na super após o final de um mergulho válido):** Horas, minutos (até 24 horas), tempo do mergulho anterior, profundidade máxima anterior

- **Hora de viagem:**

Analógica: Hora no modo da hora/data

Digital: Nome da cidade, horas, minutos, mês, dia, horário de verão
- **Despertador 1:**

Analógico: Hora do despertador (horas, minutos)

Digital: Nome da cidade, horas, minutos, definição ON/OFF, horário de verão

Monitor do alarme
- **Despertador 2:**

Analógico: Hora do despertador (horas, minutos)

Digital: Nome da cidade, horas, minutos, definição ON/OFF, horário de verão

Monitor do alarme
- **Despertador 3:**

Analógico: Hora do despertador (horas, minutos)

Digital: Nome da cidade, horas, minutos, definição ON/OFF, horário de verão

Monitor do alarme
- **Modo de mergulho:**
  - Definição dos alarmes de mergulho:
  - Alarme de profundidade (o alarme de mergulho soa, o LED se acende)

Faixa de definição: 5 m a 99 m

Unidades de definição: 1 m

Ativação/Desativação (ON/OFF)
  - Alarme do tempo de mergulho (o alarme de mergulho soa, o LED se acende)

Faixa de definição: 5 a 99 minutos

Unidades de definição: 1 minuto

Ativação/Desativação (ON/OFF)
- **Chamada dos registros de mergulho:**
  - N° de registros de mergulho que pode ser chamado: 20 registros mais recentes
  - Conteúdo dos registros: Número do registro (01-99,00), data do mergulho, fuso horário, horário de verão, hora inicial do mergulho, profundidade máxima, temperatura mínima da água, tempo do mergulho

◆ **Sensor de água**

◆ **Sensor de pressão**

◆ **Funções de alarme**

Erro do mostrador digital

Erro do sensor de água

Erro do sensor de pressão

Erro de medição (detecção de 0 m)

Erro da memória de registro de mergulho

Alarme de profundidade anormal

Erro de medição da profundidade fora da faixa mensurável

Alarme da velocidade de subida

Exibição de profundidade anormal

Alarme do tempo de mergulho

◆ **Funções adicionais**

• Indicador do nível de carga

• Advertência de carga insuficiente

• Economia de energia 1

• Economia de energia 2

• Função de prevenção de sobrecarga

• Luz EL

○ **Tempos de funcionamento contínuo:**

• De carga total até parada sem recarga: Aprox. 6 meses (quando a economia e energia não está ativada)

Aprox. 2,5 anos (quando a economia e energia 2 está ativada)

• Do movimento em intervalos de 2 segundos até a parada: Aprox. 2 dias

\* Os tempos de funcionamento contínuo podem variar de acordo com a frequência na qual o relógio é usado para mergulhos, operações dos alarmes e outros fatores.

○ **Pilha:** Pilha secundária, 1

\* As especificações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio.

**O fabricante não é responsável por danos, perdas de lucros ou quaisquer reclamações de terceiros decorrentes do uso deste manual ou dos produtos descritos neste manual.**